

EL TEATRO.  
COLECCION DE OBRAS DRAMÁTICAS Y LÍRICAS.

---

EL AÑO  
DE LA NANITA

ZARZUELA CÓMICA

EN TRES ACTOS Y EN VERSO

LETHA DE

**DON LUIS MARIANO DE LARRA**

MÚSICA DE

DON ÁNGEL RUBIO.

---

MADRID.

FLORENCIO FISCOWICH, EDITOR.

(Sucesor de Hijos de A. Gullon.)

PEZ, 40.—OFICINAS: POZAS,—2—2.

1886.

# AUMENTO A LA ADICION DE 1.º DE MAYO DE 1885.

## COMEDIAS Y DRAMAS.

| TÍTULOS.                           | ACTOS. | AUTORES.                     | Propiedad que corresponde |
|------------------------------------|--------|------------------------------|---------------------------|
| Baltasar y Rafael.....             | 1      | Sres. Tormo y Pinedo.....    | Todo.                     |
| Futuro imperfecto.....             | 1      | D. Cárlos Huete. ....        | »                         |
| Hidrofobomanía.....                | 1      | M. Casañ.....                | «                         |
| Los niños terribles.....           | 1      | Enrique Segovia Rocaberti... | »                         |
| Solteros entre paréntesis.....     | 1      | Perrín y Palacios.....       | »                         |
| Registro civil.....                | 1      | Emilio Sanchez Pastor.....   | »                         |
| Caridad.....                       | 2      | Juan Ortíz.....              | »                         |
| El Macareno.....                   | 2      | Miguel Casañ.....            | »                         |
| Las de Miguelturra.....            | 2      | Navarro.....                 | Mitad.                    |
| Andrea.....                        | 3      | N. N.....                    | Todo.                     |
| Carlota de Sain Albert.....        | 3      | Joaquín Coello.....          | »                         |
| Don Juan Tenorio. (3.ª parte)..... | 3      | Bartrina y Arus.....         | »                         |
| Hora.....                          | 3      | Javier Santero.....          | »                         |
| Diabolín.....                      | 3      | Segovia y Blasco.....        | »                         |
| El cercado ajeno.....              | 3      | Federico Soler.....          | »                         |
| La Sociedad.....                   | 3      | Federico Gómez.....          | »                         |
| Lola.....                          | 3      | Enrique Gaspar.....          | »                         |
| Las de Regordete.....              | 3      | E. Sierra.....               | »                         |

## ZARZUELAS.

|                                |   |                                    |             |
|--------------------------------|---|------------------------------------|-------------|
| El Barbián de la Persia.....   | 1 | D. E. Navarro.....                 | L.          |
| El puesto de las castañas..... | 1 | E. Navarro.....                    | L.          |
| Frutos... coloniales.....      | 1 | Luis Arnedo.....                   | M.          |
| La Pilarica.....               | 1 | Sres. G. Perrin y Miguel de P..... | L. y M.     |
| Muchacho.....                  | 1 | A. Corsino y Suppé.....            | L. y M.     |
| Pintar como querer.....        | 1 | D. Manuel Nieto.....               | M.          |
| ¡Quién fuera ella!.....        | 1 | Perrin, Palacios y Nieto.....      | L. y M.     |
| Cosas de Madrid.....           | 2 | Arango, Asensio y Viaña.....       | L. y M.     |
| De Madrid á los corrales.....  | 2 | Cárlos de Olona.....               | L.          |
| Los horrores de la guerra..... | 2 | Arango y Viaña.....                | L. y M.     |
| Mascarada nacional.....        | 2 | Boluvar y Peidro.....              | L. y M.     |
| Pinafor.....                   | 2 | Llanos y Taboada.....              | M. y 1/2 L. |
| El rey reina.....              | 3 | Sres. Tormo y Nieto.....           | L. y M.     |
| El corazón en la mano.....     | 3 | Miguel E. Tormo.....               | L. y M.     |
| Graciela (Ópera).....          | 3 | Francisco Javier Blasco.....       | M.          |
| La guerra alegre.....          | 3 | Casademunt y Henrich.....          | L. y M.     |
| Un regalo de boda.....         | 3 | Zapata y Marqués.....              | L. y M.     |

JUNTA DELEGADA  
DEL  
TESORO ARTÍSTICO

Libros depositados en la  
**Biblioteca Nacional**

Procedencia

T. BORRAS

N.º de la procedencia

EL AÑO DE LA NANITA.

## OBRAS DRAMATICAS DE D. LUIS MARIANO DE LARRA.

### COMEDIAS.

- |   |  |  |
|---|--|--|
| El amor y la moda.                                | El amor y el interés. (3. <sup>a</sup> edicion.)   | Estudio del natural. 2. <sup>a</sup> edicion.)             |
| El toro y el tigre.                               | La planta exótica. (2. <sup>a</sup> edicion)       | La cosecha. (2. <sup>a</sup> edicion.)                     |
| Quien piensa mal, mal acierta.                    | La paloma y los halcones.                          | En brazos de la muerte. (2. <sup>a</sup> edicion.)         |
| Pedro el marino.                                  | El rey del mundo.                                  | ¡Bienaventurados los que lloran! 5. <sup>a</sup> edicion.) |
| El cuello de una camisa.                          | La oracion de la tarde (8. <sup>a</sup> edicion.)  | El bien perdido. (2. <sup>a</sup> ed.)                     |
| En palacio y en la calle.                         | Los lazos de la familia. 5. <sup>a</sup> edicion.) | Oros, copas, espadas y bastos. (5. <sup>a</sup> edicion.)  |
| Las tres noblezas.                                | Rico de amor.                                      | El ángel de la muerte.                                     |
| Quien á cuchillo mata.                            | Barómetro conyugal (2.)                            | El Becerro de oro.   |
| Á caza de cuervos.                                | La lápida mortuoria.                               | Los hijos de Adan.   |
| Una nube de verano. (3. <sup>a</sup> edicion.)    | La bolsa y el bolsillo.                            | El árbol del Paraíso.                                      |
| Lanza.  | El Marqués y el Marquésito.                        | El Caballero de Gracia. (2. <sup>a</sup> edicion.)         |
| Entre todas las mujeres (1)                       | Los infieles (3). (3. <sup>a</sup> edicion.)       | La tarde de Noche-buena.                                   |
| Sapos y culebras (1).                             | La agonía. 3. <sup>a</sup> edicion.)               | ¡Una lágrima!  |
| Una Virgen de Murillo (1).                        | Flores y perlas. (4. <sup>a</sup> ed.)             | Los corazones de oro. (2. <sup>a</sup> edicion.)           |
| El beso de Judas.                                 | Dios sobre todo. (2. <sup>a</sup> ed.)             | Tres piés al gato...                                       |
| Una lágrima y un beso. (2. <sup>a</sup> edicion.) | El hombre libre.                                   | ¡Risas y lágrimas!   |
| Juicios de Dios.                                  | La primera piedra. (2. <sup>a</sup> ed.)           | Las ranas pidiendo rey.                                    |
| La flor del valle. (2. <sup>a</sup> ed.)          |  |  |
| La pluma y la espada.                             |  |  |
| Batalla de Reinaş.                                |  |  |

### ZARZUELAS.

- |  |  |   |
|--|--|---|
| Un embuste y una boda. Música de Genovés.)                             | La varita de virtudes. (M. de Gaztambide.)                               | Chorizos y Polacos. (M. de Barbieri.)                         |
| Todo son raptos. (M. de Oudrid.)                                       | Los misterios del Parnaso. (M. de Arrieta.)                              | Viaje á la luna. (M. de Rogel.)                               |
| As en puerta. (M. de Oudrid.)  | Los hijos de la costa. (M. de Marqués.)                                  | Juan de Urbina. (M. de Barbieri.)                             |
| La perla negra. (M. de Vazquez.)                                       | Justos por pecadores. (M. de Oudrid y Marqués.)                          | Los pajes del Rey. (M. de Oudrid.)                            |
| Las hijas de Eva. (M. de Gaztambide.) (4. <sup>a</sup> edicion.)       | La prima-donna. (M. de zarzuelas.)                                       | Las campanas de Carrion. (Música de Robert Planquette.)       |
| La conquista de Madrid. (M. de Gaztambide.) (5. <sup>a</sup> edicion.) | El atrevido en la corte. (M. de Caballero.)                              | La guerra santa. (M. de Arrieta.) (6).                        |
| Cadenas de oro. (M. de Arrieta.) (4).                                  | El conde y el condenado. (M. de Rogel é Inzenega.) (5).                  | El Corpus de sangre. (M. de Caballero.)                       |
| Una revancha. (M. de Campo.)   | Sueños de oro. (M. de Barbieri.) (5. <sup>a</sup> edicion.)              | La niña bonita. (M. de Caballero.)                            |
| La insula Barataria. (M. de Arrieta.)                                  | La creacion refundida. (M. de Rogel.)                                    | Los hijos de Madrid. (M. de Cereceda.)                        |
| Punto y aparte. (M. de Rogel.)   | El barberillo de Lavapiés. (M. de Barbieri.) (10. <sup>a</sup> edicion.) | Boccaccio. (M. de Franz de Suppé.) (3. <sup>a</sup> edicion.) |
| Los órganos de Móstoles. (M. de Rogel.) (2. <sup>a</sup> ed.)          | La vuelta al mundo. (M. de Barbieri y Rogel.) (2. <sup>a</sup> edicion.) | La Africanita. (M. de Cereceda.)                              |
| Los infiernos de Madrid. (M. de Rogel.)                                |  | El año de ia Nanita. (M. de Rubio.)                           |

### OBRAS NO DRAMÁTICAS.

- Tres noches de amor y celos. Nove'a en dos tomos.  
 La gota de tinta. (Segunda edicion.) Novela en dos tomos.  
 El libro de las mujeres. Obra traducida en un tomo.

(1) En colaboracion con D. Luis de Eguilaz. (2) Idem con D. Ventura de la Vega. (3) Idem con D. Narciso Serra. (4) Idem con D. Ramon de Navarrete. (5) Idem con D. Antonio Garcia Gutierrez. (6) Idem con Don Enrique Perez Escrich.

# EL AÑO DE LA NANITA

ZARZUELA CÓMICA

EN TRES ACTOS Y EN VERSO

LETRA DE

**D. LUIS MARIANO DE LARRA**

MÚSICA DE

DON ÁNGEL RUBIO.

Estrenada en el Teatro de la ZARZUELA el 9 de Enero de 1886.



MADRID,  
IMPRESA DE JOSÉ RODRIGUEZ  
*Atocha, 100, principal.*

—  
1886.

PERSONAJES.

ACTORES.

|   |                |
|---|----------------|
| NANITA.....   | SRA. MILLANES. |
| PETRA.....  | SEGOVIA.       |
| JUAN-RANA.....  | SRES. LOITIA.  |
| MANUEL.....   | ARCOS.         |
| PINTAMONAS.....   | OREJON.        |
| EL TÍO ESCAMÓN.....   | BOSCH.         |
| EL ROMO.....  | GIL.           |
| UN ALGUACIL.....  | MARTINEZ.      |
| Majas, majos, aguadores. La Ronda de pan y huevo, carpinteros, etc. |                |

La acción en Madrid el año 1801.

---

Esta obra es propiedad del autor, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con los cuales haya celebrados ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

El autor se reserva el derecho de traducción.

Los comisionados representantes de la Galería Lírico-Dramática, titulada el Teatro, de DON FLORENCIO FISCOWICH, son los exclusivamente encargados de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

---

## ACTO PRIMERO.

---

La calle del Humilladero en Madrid, tomada desde la esquina de la Cava Alta. En el foro la fachada lateral de la parroquia de San Andrés, con su varja de hierro; en primer término, á la derecha, la casa del TIO ESCAMÓN que consta de un figón en la planta baja y piso principal, con un balcón bolado: entre el balcón y la puerta una muestra que dice. «HOSTERIA DEL VERDADERO BOTIN, SE HASAN ASHADOS.» Continúan las casas por este lado hasta el foro, siendo la última la de Juan-Rana, con puerta y balcón.

### ESCENA PRIMERA.

Al levantarse el telón, PINTAMONAS aparece en lo alto de una escalera de mano, de tijera, pintando las últimas letras de la muestra ante-dicha. EL TIO ESCAMÓN está sentado en un taburete á la puerta del figón. Sentados cada uno en una cuba, están dos AGUADORES á quienes afeitan dos barberos callejeros; otros muchos aguadores llenan la escena y ocupan alternativamente las cubas de los primeros.

### INTRODUCCION .

#### MÚSICA.

AGUADS. Como hoy es Domingo (Con acento gallego.  
primero de mes,

722653

limpieza completa  
tenemos que haer.  
Mudarnos camisa.  
fregarnos la piel,  
y hacernos la barba  
como ustedes ven.  
Nos dejan limpios  
con brevedad  
y en treinta días,  
como es verdad,  
de lavarse, afeitarse y peinarse  
no hay necesidad

Comemos el pote  
en este figón;  
aquí por seis cuartos  
nos dan la ración.  
Dormimos cuarenta  
en un cuclitril,  
sin contar las ratas  
que duermen allí.  
Y de este modo  
en santa paz,  
nosotros semos,  
viéndose está,  
de la fuente del Humilladero  
la oficialidad.

PINTA.

Ya he puesto dos haches  
(En lo alto de la escalera pintando la muestra.)  
en este renglón.  
¿Pongo la tercera  
ó me quedo en dos?  
Víctima, soy triste  
de esta guerra impía  
de las bellas artes  
con la ortografía.  
Yo en caso de duda  
como aquí se vé,  
por dos haches de más ó de menos,  
nunca me apuré.



**ESCAM.** Vamos pintando,  
señor pintor,  
que según oigo  
(Dan las siete en la Iglesia.)  
las siete son.  
¡Y al dar las ocho  
en el reloj,  
ha de estar concluida la muestra  
por precisión!

**UN AGUAD.** (Ocupando el puesto de los ya afeitados.)  
¡Ahora á mí!

**OTRO AGUAD.** ¡Y ahora á mí!

**UNOS.** ¿Y qué tal?

**OTROS.** ¿Y qué tal?

(Á los que se han afeitado.)

**AGUADS.** ¡Para degollar reses  
no lo harían muy mal!

## ESCENA II.

**DICHOS** y **JUAN-RANA** muy bien vestido, por el foro.

**RANA.** ¡Qué concurrencia!  
¡Qué animación!  
¡Qué lujo gasta  
el tío Escamón!

**ESCAM.** ¡Hola, Juan-Rana!  
¡Venga usted acá!  
¡De punta en blanco  
vestido ya!

**RANA.** ¡Pues claro está!  
¡Pues claro está!

al casarse una hija es preciso  
por la ventana la casa echar.

I.

Yo soy un cómico célebre  
de los Caños del Peral,  
retirado por afónico  
de mi trono teatral.  
Yo que soy un viudo trágico  
tengo una hija como un sol,

y á casarla voy por cédula  
del señor Corregidor.

¡Ay que hija tengo!

¡Qué linda es!

¡Perla la llaman  
de San Andrés!

Pues mi NANITA

se casa hoy

á echar, vecinos,

el resto voy.

Todos.

NANITA se casa,  
habrá gran función,  
y baile y almuerzo  
en este figón.

Como hoy es domingo  
primero de mes,  
nosotros comemos  
de gorra también.

II

RANA

Es mi yerno un mozo sátrapa.  
de primera calidad,

y en castigo á sus escándalos  
le casa hoy la autoridad.

Mi hija está por él frenética

y yo gozo en esa unión,

porque así cumplo las órdenes  
de la santa Inquisición.

¡Ay que gran boda  
vamos á hacer!

Almuerzo y baile  
habrá después.

Yo que disfruto

tan alto honor,

convido á todos

sin escepción.

Todos.

Casarse por fuerza

negocio es fatal,

pues hasta de grado

salir suele mal.

La pobre Nanita

tendrá que sentir,  
asombro causando  
á todo Madrid.

HABLADO.

ESCAM. ¿No hay contraorden ninguna?

RANA. Á las ocho están citados  
de orden del Corregidor,  
el cura y el escribano,  
los novios y los testigos.  
¡Acudirá todo el barrio,  
que bodas de este jaez  
son siempre un suceso raro!

PINTA. (Ya lo creo.) (Desde lo alto de la escalera.)

ESCAM. ¡En mis hornillas  
se están ya asando dos pavos,  
un codero, diez gallinas  
y doce conejos!

RANA. ¡Bravo!  
Ni el festin de Baltasar.

PINTA. ¡Ni las bodas de Camacho!

RANA. ¡Hola Pintamonas!,

PINTA. ¡Hola!  
Señor Rana, pronto bajo;  
te estoy poniendo los puntos  
á las ies...

RANA. ¡Me hago cargo!  
¡Que muestra amigo y vecino! (Á Escamón.)

ESCAM. ¿Qué quiere usted? es necesario.  
Yo soy *Botin* por mi abuelo,  
*Botin* por mi padre.

PINTA. (¡Es claro!)

ESCAM. *Botin* por mi madre.

RANA. ¡Hombre!

¡Es usted un *Botin* andando!

ESCAM. Y aunque en el barrio me apodan  
el tío Escamón, yo reclamo  
el *Botin* de mi apellido,  
y le prodigo y le...

- AGUAD. (Levantándose de la caba y dando un grito.)  
¡Bárbaro!  
me desolló.
- RANA. ¿Qué?
- ESCAM. ¡Un herido,  
hoy afeitan en el barrio  
á los aguadores. Nada!
- AGUAD. Contén con un estropajo (Al otro Aguador.)  
la sangre y luego á la fuente.
- RANA. ¿Y mi hija? ¿No ha bajado  
á la calle?
- ESCAM. No la he visto.
- RANA. ¡Nana! ¡Nanita! Es extraño...  
hija!.. (Llamando á voces.)

### ESCENA III.

DICHOS y PETRA que sale de la Hostería.

- PETRA. Señor Juan...
- RANA. ¡Ah! ¡Petra!  
¿qué es de mi hija?
- PINTA. (Me caigo  
cuando la veo. ¡Petrilla!...  
¡Bendita seas!) (Echándola un beso.)
- PETRA. (Mirádole.) ¡Muchacho  
más loco! ¡pues si mi tío  
le observa, buenos estamos!
- RANA. ¿No oyes? (Á Petra.)
- PETRA. Salió hace una hora  
lo menos.
- RANA. ¿Qué oigo?
- PETRA. Llegaron  
á buscarla las vecinas  
y han ido á comprarse ramos  
de flores, según han dicho,  
al jardín del Infantado.
- AGUAD 1.º ¡Que sea enhorabuena! (Á Rana.)
- RANA. ¡Gracias!
- AGUAD 2.º ¡Que sea por muchos años!
- RANA. ¡Bien!
- AGUAD 3.º ¡Y que tenga usted nietos!

RANA. Naturalmente. (Qué zánganos.)

AGUAD 1.º Que no haiga ningún aquél!

RANA. Vuestros deseos aplaudo,  
y hoy pago yo vuestro almuerzo  
en el figón.

AGUAD 2.º Estimando.

ESCAM. ¡Vecino, *hosteria!*

RANA. Bueno.

AGUADS. ¡Viva el señor Rana!

AGUADS. (Se van por el foro con la música de la intro-  
ducción.)

¡Vamos!

ESCAM. Voy á ver si mis hornillas... (Se vá al figón.)

RANA. Yo voy á ver si falta algo. (Id. á su casa.)

## ESCENA IV.

PETRA y PINTAMONAS.

PETRA. Buenas gentes, algo brutos,  
pero...

PINTA. ¡Petra! ¡Dulce encanto  
(Bajándose de la escalera.)  
de mis ojos!...

PETRA. ¿Aun te dura  
aquello?

PINTA. ¡Si es que te amo  
cada vez más!

PETRA. Yo creía  
que mudándome de barrio...

PINTA. Pues creías mal. Seis meses  
has servido al boticario  
del Buen Suceso; y por verte,  
hasta gratis he pintado  
las rejas de San Felipe,  
las Covachuelas, el átrio  
de la Victoria.

PETRA. ¿De veras?

PINTA. ¿No lo has visto? y he gastado  
más azul que hay en cielo  
en aquellas tiendas. ¡Vamos!  
si le hecho yo por tí más haches

que tiene espinas un barbo,  
y es la letra que más odio,  
que más temo y que más hago.  
Y venirme á San Andrés  
sin decirme «que me largo»  
«por ahí te pudras.»

PETRA. ¿Qué quieres?  
mi tío tiene ya cuartos,  
y no quiere que yo sirva  
más que á él.

PINTA. Muy bien pensado,  
pero verte quiero ¿estás?  
y vivo en tu calle. ¿Estamos?  
¿Y quiero casarme, sabes?  
y te lo pruebo... (Dándola un beso en la mano.)

PETRA. (Dándole un cachete.) ¡Canario!

PINTA. ¡Petra!

PETRA. ¡Á pintar!

PINTA. Si no falta  
casi nada. (Dándole otro beso.)

PETRA. Que me enfado,  
de veras...

PINTA. ¡Uno!... (Persiguiéndola.)

PETRA. ¡Que grito!  
y que sale con un palo  
mi tío y te da una soba.

PINTA. Repara. (Cogiéndola la mano.)

PETRA. Arriba ó me marchó.

PINTA. No, no, ya subo, ya subo.  
(Sube muy despacio.)

PETRA. ¡Más alto!

PINTA. ¡Petra!

PETRA. ¡Más alto!

PINTA. ¿Estoy bien así? (En lo alto de la escalera.)

PETRA. ¡Eso es!

Pinta y calla.

PINTA. *Pinto y canto.*

---

MÚSICA.

PINTA. El amor es en el mundo  
una escalera de mano;  
lo difícil es tenerse  
en los últimos peldaños.  
Cuánto más te quiero  
más eres tú ingrata;  
¡mi amor sube!... ¡sube!...  
¡tu amor baja!... ¡baja!...  
y cuánto más alto  
sube mi pasión,  
más lejos estamos  
mi *Petrilla* y yo.

PETRA. Entre dos que bien se quieren  
es gran cosa una escalera;  
si se sube él á la parra  
de la parra se baja ella.  
Cuanto más me quieres,  
te quiero más lejos,  
que la hembra es estopa  
y es el hombre fuego.  
Y estando juntitos,  
como es natural,  
viene el diablo y sopla...  
y esto acaba mal.

PINTA. ¿Quieres que yo baje?  
PETRA. ¡Bien estás ahí!  
PINTA. ¿Bajo?  
PETRA. Que no quiero...  
PINTA. (Yo te haré subir.)  
PETRA. ¡Pinta!  
PINTA. (Dejando caer el pincel al suelo.)  
Por mirarte  
se cayó el pincel.  
PETRA. ¡Ay que torpe!  
PINTA. Aguarda  
que bajo por él.  
PETRA. Para que no bajas

(Cogiendo el pincel y subiendo la escalera por la otra ala.)

PINTA. te le voy á dar.  
Muchas gracias prenda...  
¡sube un poco más!

PETRA. Alarga el brazo...

PINTA. ¡Mucha atención!

PETRA. Voy á caerme...

PINTA. ¡Otro escalón!...  
¡yo tengo firme!...  
sube otro más.

PETRA. Toma ahora y suelta.

PINTA. Eso jamás.

(Quedan los dos en lo alto de la escalera, cada uno por un lado. Pintamonas tiene cogidas las dos manos de Petra.)

PINTA. Cuando la mujer y el hombre  
han subido la escalera,  
y de amor y de peldaños  
á igual altura se encuentran,  
ó ambos se sostienen  
con la misma gracia,  
ó los dos rodando  
se rompen el alma.  
En caso tan grave  
creo que mejor  
es el matrimonio  
que la extremaunción.

PETRA. Tengo yo un pintor de puertas  
que se sube á las alturas,  
y el bribón se pinta solo  
para andar entre pinturas.

Pues los dos estamos  
subidos de punto;  
y según parece  
es serio el asunto,  
baja, que estos lances  
de boda y amor...  
de escalera abajo.



se arreglan mejor.

PINTA. ¡Ay mi Petrilla!  
PETRA. ¡Ay mi pintor!  
PINTA. ¡Cuanto te quiero!  
PETRA. ¡Lo mismo yo!  
PINTA. ¡Qué bien estamos  
los dos aquí!  
Te sostengo á tí yo  
y me tienes tú á mí.  
PETRA. ¡Ay Pintamonas!  
PINTA. ¡Ay rosicler!  
PETRA. ¡Tú eres mi encanto!  
PINTA. ¡Tú eres mi bien!  
PETRA. Qué altos estamos...  
¡qué situación!  
¡me sostienes tú á mí  
y te tengo á ti yo!

### HABLADO.

PINTA. Lo que es ahora no te escapas.  
PETRA. ¡Ay!  
PINTA. Un beso, dos, tres, cuatro.  
(Besándola la mano.)

### ESCENA V.

DICHOS, ESCAMÓN saliendo al balcón.

ESCAM. ¡Y lo que es poca vergüenza  
no falta!  
PETRA. ¡Mi tío! (Asustada al ver á Escamón.)  
PINTA. ¡Malo!  
¡nos pilló!)  
ESCAM. ¿Qué hacen ustedes?  
PINTA. ¡Pues ya lo ve usted, pintando.  
ESCAM. ¿Si?  
PINTA. Se me cayó el pincel...  
PETRA. Yo se le subí...  
ESCAM. ¡Ahora salgo!

Ya te daré yo pinceles. (Se retira del balcón.)  
PINTA. Hasta luego. (Baja precipitadamente la escalera.)  
PETRA. ¿Qué?  
PINTA. Es muy bárbaro  
tu tío, y del primer pronto  
me va á dar un estacazo.  
PETRA. ¿Y me dejas sola?  
PINTA. Vuelvo  
cuando se le haya pasado,  
y le pido oficialmente  
tu corazón y tu mano.  
PETRA. Pero...  
PINTA. ¡Piés, para que os quiero!  
(Se va corriendo.)

## ESCENA VI.

PETRA y ESCAMÓN que sale de la casa con un palo.

ESCAM. ¿Á dónde está? ¿Se ha escapado  
el tunante?  
PETRA. ¡Tío!  
ESCAM. ¿Y tienes  
valor de hablar?  
PETRA. ¿Yo qué hago?  
Ese hombre quiere casarse  
conmigo.  
ESCAM. ¿Quién? ¿Ese trasto?  
¿Un pintamonas?  
PETRA. ¡Me quiere  
mucho y yo le quiero!  
ESCAM. ¡Un vago!  
PETRA. Tiene su oficio.  
ESCAM. ¿Y tú crees  
que yo, un fondista afamado...  
establecido, ¡un Botín!  
¿voy á darle á ese zanguango  
mi sobrina?  
PETRA. Tío... (Suplicante.)  
ESCAM. ¡Nunca!  
PETRA. Pues mi tía ha autorizado  
esas relaciones.

- ESCAM. (Dejando el bastón.) ¡Cómo!  
¿Mi mujer? ¡Eso ya es algo!  
Ella tendrá sus motivos,  
si ella quiere, yo me callo!  
Hablaemos cuando vuelva.
- PETRA. ¿No le ha escrito á usted? (Hagamos  
por distraerle.)
- ESCAM. Ayer mismo  
recibí este cartapacio.  
(Sacando una carta grande del bolsillo.)  
¡Qué de frases cariñosas...  
qué de órdenes, qué de encargos!
- PETRA. ¿Y á qué ha sido ese viaje?
- ESCAM. Un capricho estrafalario  
de la esposa del Alcalde  
de casa y corte, Don Márcos  
Cabeza de Buey!
- PETRA. ¡Qué nombres!
- ESCAM. La quiere á tu tía tanto  
que no sabe separarse  
ni un momento de su lado.  
Fué á recoger un herencia  
á Cádiz y se marcharon  
hace un mes. Yo al verme solo  
á casa del Boticario  
fuí por tí... te traje... y...
- PETRA. Tío,  
(Para distraerle.)  
ya deben estar los pavos  
ó el cordero... ó las gallinas...
- ESCAM. Aun falta. ¡Qué *gaudeamus*!  
¿Eh? ¡Esta sí que es gran boda!  
¿Quién había de pensarlo?  
¡La hija de ese comicucho,  
una chica sin un cuarto!...
- PETRA. Muy bonita... (Interrumpiéndole.)
- ESCAM. Coquetuela...
- PETRA. Muy graciosa...
- ESCAM. ¡Tiene el barrio  
revuelto!
- PETRA. Eso sí.
- ESCAM. ¡Casarse



»Manuel Ruiz á la Nanita,  
»en el perentorio plazo  
»de quince días, ó vá  
»á presidio por seis años.»

Ya ves; él ha obedecido,  
pues hoy se casa; pero algo  
le habrá enfriado el amor  
tal senténcia y tal escándalo.

PETRA. ¿Por qué andaba con mal fin  
detrás de ella?

ESCAM. Como el caso  
es tan nuevo, vendrá á verlos  
todo Madrid, y en cien años  
no se olvidará la cosa:  
y vá á quedar en el barrio  
el recuerdo de este día,  
de tal manera, que hablando  
de este tiempo, se dirá...  
«Eso sucedió en el año  
de la Nanita.» ¡El primero  
del nuevo siglo en que estamos!

PETRA. El mil ochocientos uno,  
si no miente el calendario.  
Y dígame usted: ese nombre  
de la Nanita ¿á qué santo  
pertenece?

ESCAM. Te diré,  
es un nombre de Teatro.

PETRA. ¿De qué?

ESCAM. Su padre, Juan-Rana,  
era un cómico muy malo,  
y siendo su hija pequeña  
la hizo bailar en los Caños  
del Peral, según me ha dicho,  
un baile nuevo, llamado  
«*La Nana*», y lo hizo la chica  
con tal gracia y desparpajo,  
con tal aire de caderas,  
y tal jaleo de brazos,  
que la chiquilla produjo  
en Madrid un entusiasmo.  
Por el baile de *La Nana*,

*La Nanita* la llamaron;  
y aunque el padre al poco tiempo  
se retiró del Teatro,  
y su hija volver no quiso  
á pisar el escenario,  
se quedó con el apodo  
célebre hoy por nuevo escándalo.

MANUEL. Basta; imbéciles. (Dentro.)

ESCAM. ¡Manolo!

Vete adentro; y mientras tanto  
que no venga mi mujer  
y admita á ese pelagatos  
por tu novio, ¡cuidadito  
conmigo!

PETRA. ¡Bien! (Con gazmoñería.)

ESCAM. ¡Yo te mandó

que no le hables!

PETRA. Bueno, tío.

ESCAM. ¿Me lo prometes?

PETRA. Es claro.

ESCAM. ¡Que lo has dicho!

PETRA. ¡Si lo he dicho!...

(¡del dicho al hecho hay gran paso!)

(Vase por la puerta de la hostería. Manuel entra  
como hablando con alguien que figura estar  
adentro.)

## ESCENA VII.

MANUEL y ESCAMÓN.

MANUEL. ¡Aún no me he casado, brutos!

¡Háse visto cosa igual!

¡Mirarme como á un fenómeno  
porque me voy á casar!

ESCAM. Señor Manuel, buenos días.

MANUEL. Señor Escamón, ¿qué tal?

ESCAM. Hombre, me llamo *Botín*,  
y aunque el apodo me dan  
de *Escamón*, no sé por qué,  
me revienta. ¿Y cómo va?

MANUEL. Muy bien, y aún no me he casado,  
¿estamos? (Como hablando con los de dentro.)

ESCAM. ¡Pero es igual!  
La sentencia es terminante,  
y hoy á las ocho...

MANUEL. ¡Quizá  
me salve el demonio aún!

ESCAM. ¡Difícil es!

MANUEL. ¡Entregar  
mi mano contra mi gusto  
y por orden judicial!  
¡Unirme á una mujercilla  
de tres al cuarto!

ESCAM. Es verdad;  
pero, en fin, como es bonita,  
como usted la quiere...

MANUEL. ¡Quiá!

ESCAM. Hombre, usted la cortejaba  
en secreto...

MANUEL. Si no hay tal.

ESCAM. ¿Cómo?

MANUEL. Si está todo el mundo  
en un error.

ESCAM. ¡Buena está  
la salida! Y le pillaron  
á usted á las doce ó más  
de la noche en su balcón,  
el miércoles de Carnaval,  
la Ronda de pan y huevo  
y don Márcos...

MANUEL. (De pronto.) Ahí está  
la cosa.

ESCAM. ¿Qué cosa?

MANUEL. (Con misterio y en confianza.) Yo  
no estaba allí... de verdad,  
por la Nanita.

ESCAM. ¡Demonio!

MANUEL. Otra dama principal  
fué la causa del escándalo.

ESCAM. ¡Qué diantre! Pues con hablar  
y decir...

MANUEL. Era imposible.

ESCAM. ¿Con que era imposible? ¡Ah!

MANUEL. Hace tiempo que yo tengo  
un... no sé cómo explicar...  
un... conocimiento...

ESCAM. ¡Estoy!

MANUEL. Con una mujer que está...  
que no es libre...

ESCAM. ¡Que es casada,  
vamos!...

MANUEL. Con un animal,  
con un oso... feo... viejo.

ESCAM. ¡Un oso blanco! ¿Y qué más?

MANUEL. Yo había ido aquella noche  
á verla, para tratar  
con ella de cierto asunto...  
grave.

ESCAM. (Con naturalidad.) Ya supongo cuál.

MANUEL. Era la una de la noche ..

ESCAM. La hora mejor para hablar.

MANUEL. El marido de improviso  
se presenta.

ESCAM. Es natural.

MANUEL. Me refugio en el balcón;  
por si me ha visto al entrar,  
salto á otro balcón contiguo,  
y luego á otro más allá,  
y de balcón en balcón  
llego, por desdicha, á dar  
al último de la esquina...  
el de la Nanita.

ESCAM. ¡Ya!

MANUEL. Pero la Ronda me vé,  
grita... El padre grita más,  
sale el Alcalde don Márcos,  
me hace por fuerza bajar,  
me acusa de ser amante  
de la Nanita: el truhán  
de su padre la querrela  
presenta ante el Tribunal  
de la Inquisición: me llevan  
á la cárcel, carear  
me hacen con la chica, y ella,



en vez de decir: «No hay tal  
compromiso, ni yo le amo  
ni él á mí.» se echa á llorar,  
me mira, se pone pálida,  
luego roja, y dice: «¡Ah!  
si yo... si él... si nosotros...»  
El Juez, sin preguntar más,  
de acuerdo con el Alcaide,  
y por orden singular  
del Corregidor maldito,  
aborto de Satanás,  
me sentencian á casarme  
dentro del plazo fatal  
de quince dias ó á ir  
por seis años á remar  
á las galeras que tiene  
para eso su Majestad.

ESCAM. ¡Buen lance! Pero no tiene  
remedio, si usted no dá  
la explicación del suceso  
y declara la verdad.

MANUEL. La honra de una mujer  
es primero, y además  
siendo casada, me soplan  
también en presidio.

ESCAM. ¡Ya!  
pues no hay remedio!

MANUEL. Me queda  
un solo recurso.

ESCAM. ¿Cuál?

MANUEL. El propio desistimiento  
de la interesada.

ESCAM. ¡Cá!

MANUEL. Que la Nanita renuncie  
por su propia voluntad  
á mi mano; á eso he venido.  
Una explicación leal  
quiero con ella tener,  
y luego.

VECINAS. (Dentro.) Por aquí!

MANUEL. ¡Ah!  
es ella! que Dios me ampare.

¡Valor y serenidad!  
ESCAM. ¿Conque á caza de casadas?  
bien empleado le está.)

---

## ESCENA VIII.

DICHOS, la NANITA y VECINAS.

### MÚSICA.

NANITA. ¡Mi novio! (Al ver á Manuel.)  
VECINAS. Su novio!  
NANITA. Es él!  
VECINAS. Si que es él!  
sea enhorabuena. (Rodeando á Manuel.)  
MANUEL. (Maldita mujer!)  
VECINAS. (Gócense mil años!) (Á los dos.)  
MANUEL. (Me quisiera ir...)  
VECINAS. ¡Va á alegrar su boda  
á todo Madrid.  
ESCAM. Ya se vé que sí.  
NANITA. Ya se vé que sí.  
MANUEL. (Por ser amante (Ap. á Eseumón )  
de una mujer  
aquí con otra  
me casa el Rey.)  
ESCAM. (Tú lo quisiste  
fraile mostén,  
tú lo quisiste  
tú te lo ten.)  
VECINAS. Tu vida de soltera (Á la Nanita.)  
se va á acabar.  
NANITA. ¡Mi estado de casada  
va á principiar.  
VECINAS. Los dos tienen dolores  
luchas y placer.  
NANITA. Y son á cual peores  
para la mujer.

---

### I.

Soltera una muchacha,

por linda y vivaracha,  
por más lista que sea,  
en Corte y en Aldea,  
con alma y corazón...  
¡Qué aberración! (Hablado este solo verso.)  
la vedan que se explique,  
que escuche, que replique.  
y en cien años que viva  
ni tiene iniciativa  
ni voto, ni opinión!!!  
Coser y cantar,  
rezar y fingir...  
ni puede gozar,  
ni puede reir,  
Cantar está mal,  
pensar no está bien:  
pecado es mortal  
no estar en belén.  
Y de esta manera  
nos hacen decir:

«Yo me quiero casar con cualquiera;  
pues siendo soltera  
no puedo vivir!»

VECINAS. Tal de las solteras  
la existencia es;  
lo que es la Nanita  
se explica muy bien.

II.

NANITA. Casada una señora  
no hay punto, día, ni hora,  
que no tenga qué haceres;  
y en todos sus deberes  
responsabilidad.  
¡Qué atrocidad! (Hablado este solo verso.)  
Y el hijo que no mama...  
y el padre que se escama...  
y verse sucia y rota,  
y algún tuno que explota  
su sensibilidad!  
Llorar y coser,  
rezar y fingir,

reñir sin cesar,  
rabiarse y sufrir.  
Pecado es mortal  
cualquier distracción;  
tratarla muy mal  
es puesto en razón.  
Tal vida arrastrada  
nos hace decir:

«¡Yo al morir no pierdo ya nada!  
¡Pues siendo casada,  
no puedo vivir!»

VECINAS. Tal de las casadas  
la existencia es;  
lo que es la Nanita  
lo pinta muy bien.

NANITA. Entonces ¿qué recurso  
nos viene aquí á quedar?  
¡Nos queda el venturoso  
recurso de enviudar!

MANUEL. ¡Sopla!

ESCAM. ¡Demonio!

VECINA. ¡bravo!

NANITA. ¡He dicho la verdad!

VECINA. ¿Qué es la viudez, Nanita?

NANITA. Ustedes lo verán.

### III.

NANITA. La viuda vive y goza,  
la viuda se remoja,  
la viuda sale y entra  
y todo se lo encuentra  
á su disposición.

¡Qué situación! (Hablando este solo verso.)

Y aunque haya alguna viuda  
más mala que la ruda,  
la tiene todo el mundo  
respeto el más profundo  
y consideración.

Hablar y escribir,  
reír y mandar,

entrar y salir  
y vuelta á empezar.  
Sentir no está mal,  
pedir es razón,  
pecado es venial  
cualquier resbalón,  
Y todas sin duda  
podemos decir...

«La que logra en el mundo ser viuda,  
y el diablo la ayuda,  
ya puede vivir!»

VECINAS. ¡Las viudas alcanzan  
el único bien!  
lo que es la Nanita  
lo canta muy bien.

ESCAM. y VECINAS. Tú lo quisiste, (Á Manuel.)  
fraile mostén...  
tú lo quisiste...  
¡tú te lo tén!

### HABLADO.

NANITA. ¡Ya era hora de que viniera (Á Manuel.)  
usted á verme!

MANUEL. ¡Si tal!

NANITA. Se acerca el feliz momento...

MANUEL. ¡Como tenemos que hablar

(Interrumpiéndole.)

mi futura y yo, quisiera  
que nos dejaran en paz!

ESCAM. Comprendemos la indirecta.

MANUEL. Diez minutos nada más.

ESCAM. ¡Cuanto usted quiera!...

NANITA. Vecinas,

pronto las ocho darán:  
venid á esa hora á buscarme  
sin falta.

JUANA. Aquí nos tendrás.

¡Bien venido! (Saludando á Manuel.)

MANUEL. (De mal humor.) ¡Muchas gracias!

ESCAM. ¡Mi enhorabuena cordial! (Con sorna.)

MANUEL. ¡Gracias!

VECINAS. ¡Y por muchos años!...

MANUEL. ¡Gracias! ¡Agur y mandar!

(Vanse las vecinas por distintos lados: Escamón entra en su casa riéndose.)

## ESCENA IX.

### LA NANITA y MANUEL.

NANITA. Viene usted un poco tarde,  
pero aunque mi dicha trunca,  
más vale tarde que nunca!

MANUEL. (¡Estoy con ella cobarde!)

NANITA. ¡Y no es porque á mi me importe!...

MANUEL. (¡No sé como me contengo!)  
¿Usted sabe á lo que vengo?

NANITA. ¡Pues claro, á hacerme la corte!  
Eso es lo rudimentario,  
lo más justo, lo más obvio,  
en futuro... amante ó novio.

MANUEL. ¡Sí!... Pues vengo á lo contrario.

NANITA. ¡Ah! ¿Viene usted?... ¿tiene gracia!  
(Riéndose con malicia.)

¿Y qué es lo que le acomoda?

MANUEL. Que usted renuncie á esa boda  
que va á hacer nuestra desgracia.

NANITA. ¿La de usted?

MANUEL. La de los dos.

NANITA. Para usted será enojosa;  
á mí va á hacerme dichosa,  
y mucho, gracias á Dios.

MANUEL. Pero hablemos francamente,  
yo he caído en una red.  
Yo no la amo á usted, y usted  
lo sabe perfectamente.  
Si yo el barrio frecuentaba  
y á usted y á todas decía  
alguna galantería...  
si yo salía y entraba  
por estos alrededores.,.

si yo asalté su balcón,  
usted sabe bien...

NANITA. (Ap. con socarronería.) ¡Bribón!

MANUEL. Que eran otros mis amores.  
Y si yo huí...

NANITA. (Interrumpiéndole.) ¡No disputo!

MANUEL. No era por usted, ¡canario!

NANITA. Pues lo dice el vecindario  
y el Juez...

MANUEL. El Juez es un bruto.

NANITA. Y el Alcalde...

MANUEL. (Conteniéndose.) Ese... es peor.

NANITA. Y la Rouda...

MANUEL. (Impaciente.) Es que me apura.

NANITA. Y mi padre lo asegura.

MANUEL. Está tonto el buen señor.

NANITA. Y á mí, que sea ó no sea,  
me tiene eso sin cuidado.

¿El mundo está equivocado?

Me basta con que él lo crea.

MANUEL. ¡Yo no la amo á usted! (Resuelto.)

NANITA. (Con fingida sorpresa.) ¡Qué escucho!

MANUEL. Hagamos punto y aparte...

NANITA. Lo siento: yo por mi parte  
voy á quererle á usted mucho.

MANUEL. ¡No es libre mi corazón!

NANITA. ¡El mío tampoco!

MANUEL. (Sorprendido.) ¡Ah!

NANITA. Yo se lo he dado á usted ya.

¿No es esa mi obligación?

MANUEL. ¡Me gusta usted! (Con ironía.)

NANITA. (Con sencillez.) Por supuesto,  
no hay nada más natural.

MANUEL. Pues lo ha entendido usted mal:  
es que la odio, la detesto...

NANITA. Yo callo por el decoro.  
Si atendiera á mi egoísmo,  
le diría á usted ahora mismo  
que le quiero y que le adoro.

MANUEL. ¡Es terquedad, es manía.

NANITA. Puede que lo haya acertado:  
yo siempre que me he empeñado

me he salido con la mía.

MANUEL. ¿Sí, eh?

NANITA. Y por nada me ofendo.

Quando de su mano goce...

MANUEL. Es que usted no me conoce.

NANITA. Pues ya le iré conociendo.

MANUEL. Si insiste usted en ser mi esposa  
va usted á pasar una vida...

NANITA. ¿Buena, eh?

MANUEL. ¡Muy divertida!...

NANITA. No deseo yo otra cosa.

MANUEL. ¿No desiste usted?

NANITA. ¡Yo no!

MANUEL. ¿No la asusto á usted?

NANITA. ¿Por qué?

MANUEL. ¿Nos casaremos?

NANITA. ¡Sí, á fé!

MANUEL. Pues oiga usted quién soy yo.

---

### MÚSICA.

Yo tengo un genio de fiera  
y un carácter del demonio.

NANITA. Eso le pasa á cualquiera  
*con y sin* el matrimonio.

MANUEL. Mi alma respira veneno  
y tengo mal corazón.

NANITA. Como yo le tengo bueno  
es una compensación.

MANUEL. Todo me cansa y me irrita:  
soy adusto... fiero.

NANITA. ¡Bah!

Una vez en su casita,  
con su pobre mujercita,  
ya cambiará.

---

MANUEL. ¡No cambiaré!

NANITA. ¡Vaya que sí!

MANUEL. Siempre seré  
lo que antes fui.

NANITA. Ya cambiará,



créame á mí,  
y me amaré  
con frenesí.

MANUEL.

¡Que no!

NANITA. (Cada vez más enojados.) ¡Que sí!

MANUEL.

¡Que no!

NANITA.

¡Que sí!

MANUEL.

¡Que retenó!

NANITA.

¡Que requetesí!

---

MANUEL. Si hoy por fuerza al fin me casan,  
viviremos separados...

NANITA. Yo sé lo bien que lo pasan  
todos los recién casados.

MANUEL. ¡Soy muy bruto!

NANITA. ¡Ya lo veo!

MANUEL. Y habrá mucho bofetón...

NANITA. Pues yo aprenderé el solfeo,  
y es una compensación.

MANUEL. Yo no salgo del garito,  
y me gusta el vino.

NANITA. ¡Bah!

yo le tendré sujetito,  
y siendo mi maridito

¡ya cambiaré!

MANUEL. ¡No cambiaré!

NANITA. ¡Tanto mejor!

MANUEL. ¡La mataré!

NANITA. ¡Será un dolor!

MANUEL. No enviudará.

¡Créame á mí!

NANITA. ¡Me adorará  
con frenesí!

MANUEL. ¡Que no!

NANITA. ¡Que sí!

MANUEL. ¡Que no!

NANITA. ¡Que sí!

MANUEL. ¡Que retenó!

NANITA. ¡Que requetesí!

---

Si amándose mucho

en esto de bodas  
detestablemente  
salen casi todas.  
Teniéndose él y ella  
desvío y desdén,  
puede que el demonio  
nos saque con bien.  
MANUEL. Si amándose mucho  
mujer y marido  
suelen él y ella  
no darse á partido,  
es lo más probable  
que á nosotros dos  
antes de dos meses  
se nos lleve Dios!

NANITA. ¡Eso lo veremos!  
(Dan las ocho en la Iglesia.)  
Las ocho son ya.

MANUEL. ¡No tiene remedio,  
me van á casar!

NANITA. El brazo, marido...  
(Acercándose á él.)

MANUEL. No hay brazo, mujer.  
(Separándose más.)

NANITA. Guardemos al menos  
el bien parecer,  
¡carita de pascua!  
¡mala intención!  
y ande por dentro la procesión.

MANUEL. En cuanto nos echen  
la bendición,  
vá á andar por dentro la procesión.

## ESCENA X.

DICHOS, ESCAMÓN que sale de la hostería. RANA  
de su casa, y por todas partes VECINAS, VECINOS y  
AGUADORES que van llenando la escena y sobre todo  
el foro.

RANA. ¡Ya es la hora!

TODOS. ¡Ya es la hora!  
RANA. ¡Hija mía!  
NANITA. Estamos ya.  
TODOS. Para ver á la Nanita  
todo el barrio viene acá.  
ESCAM. Son las ocho.  
RANA. El cura espera.  
ESCAM. ¿No renuncia? (Ap. á Manuel.)  
MANUEL. (¡No señor!)  
TODOS. ¡Ó la boda ó el presidio  
por Tenorio y seductor!  
NANITA. ¡Marido mío,  
se espera á usted!  
MANUEL. (¡Maldita sea  
mi suerte, amén!)  
ESCAM. Tú lo quisiste},  
fraile mostén...  
TODOS. Tú lo quisiste  
tú te lo tén.

NANITA. Carita de páscua, etc.  
TODOS. Y mala intención,  
y ande por dentro la procesión.

(Vanse todos á la Iglesia, la Nanita rodea la de las vecinas, y del brazo de su padre. Manuel solo en medio con las manos metidas en los bolsillos. Escamón se queda en la escena viéndolos marchar. Por el fero sigue entrando gente en la Iglesia.)

## ESCENA XI.

ESCAMÓN, después el ROMO.

### HABLADO.

ESCAM. ¡Le está muy bien empleado!  
¿quién le manda al muy tunante  
ir tras la mujer del prójimo?  
¿Quién sería la del lance?...  
¿La esposa del escribano?

- ¡Tendría gracia! el muy cafe  
me hizo á mi perder un pleito!  
pero es tan fea... no es fácil.  
¿La mujer de mi casero?  
¡estaba por alegrarme!  
¡Voy á ver la ceremonia,  
yo temo que no se acabe!  
si él dice «no quiero...» ¡Petra! (Llamando.)
- PETRA. Tío. (Desde adentro.)
- ESCAM. ¡Que no hables con nadie!
- PETRA. ¡No señor!
- ESCAM. Yo vuelvo al punto.  
Corramos!...
- ROMO. (Deteniéndole ) ¡Alto, compadre!
- ESCAM. Calla, el Romo!
- ROMO. Primo mio...
- ESCAM. Voy á un negocio.
- ROMO. Un instante.
- ESCAM. ¿Qué ocurre? voy á la boda...
- ROMO. Espera. ¿No están casándose  
ya Manolo y la Nanita?
- ESCAM. Ahora, por poco que tarde... (Queriendo irse.)
- ROMO. Cuando salgan de la iglesia (Deteniéndole.)  
llamas á Manolo aparte;  
y sin decirle de quién  
y sin que lo note nadie  
le entregas esta cajita.  
(Ofreciéndole una caja pequeña de madera fina )
- ESCAM. ¿Qué! (Sorprendido sin tomarla.)
- ROMO. Está cerrada con llave.  
Es el regalo de boda  
que una señora le hace.
- ESCAM. ¿Una Señora? Yo no hago  
comisiones semejantes!
- ROMO. Es preciso.
- ESCAM. ¡Pues no quiero!  
házla tú, si así te place.
- ROMO. ¡Has de ser tú!
- ESCAM. Yo, ¿por qué?
- ROMO. ¡Porque es preciso!
- ESCAM. ¡Está el lance  
gracioso! ¿quién manda en mí?

ROMO. Quien puede. Obedece y cállate.  
(Dándole una carta.)

ESCAM. ¡Qué es esto!...

ROMO. ¡De tu mujer!

ESCAM. ¿Cómo? (Sorprendidísimo.)

ROMO. Ella misma, al marcharse  
de Madrid con la Alcaldesa,  
me dió esta caja: ya en Cádiz  
me ha reiterado el encargo,  
y dice: «si el badulaque  
»de mi marido se niega  
»á hacer lo que usted le mande,  
»déle usted esta carta mía  
»y obedecerá al instante.»

ESCAM. Eso sí... si ella lo manda... (Con humildad.)  
pero en fin, veámoslo antes...  
«Marido mío, por causas (Leyendo la carta.)  
»secretas, serias y graves,  
»entregas á Manuel Ruíz,  
»al momento que se case,  
»y antes nó, la caja adjunta  
»que te dará tu compadre.  
»Va en ello mi voluntad,  
»la vuelta de mi viaje,  
»la honra de un inocente,  
»la vida de una culpable,  
»la paz de dos matrimonios  
»y para tí diez mil reales.» (Pausa.)  
¡Estoy absorto!... la caja...  
la carta...

ROMO. Ahí la tienes!

ESCAM. (Tomando la caja.) Trae!...

¿Y qué tendrá mi mujer  
que ver en esto? (Aturdido.)

ROMO. Compadre,  
hasta otro día.

ESCAM. Pero hombre,  
yo no comprendo.

ROMO. Aliviarse.

ESCAM. ¿De qué? si yo no estoy malo?

ROMO. Ah! creí.

ESCAM. (¿Estará burlándose?)

ROMO. ¡Á él solo!

ESCAM. ¡Á él solo!

ROMO. Hoy escribo

á tu mujer: la doy parte  
de que he cumplido su encargo  
y no me fastidia nadie:  
que ustedes se la compongan  
ó se entiendan ó se maten.

(Vase por una de las calles del foro con la mayor gravedad. Escamón se queda en el centro de la escena, aturdido, con la carta en una mano y la caja en la otra.)

## ESCENA XII.

### ESCAMÓN

¿Qué es esto? Ni ella ni yo  
conocemos lo bastante  
á Manuel para encargarnos...  
¡Yo no!... pero ella, ¿quién sabe?  
El no estaba en el balcón (Reflexionando.)  
por la Nanita En la calle  
¿quién vive en la misma acera?  
Mi casa, la del Alcalde (Examinándolas.)  
de casa y Corte, don Márcos...  
la de Bermúdez el Sastre...  
Escamón me llaman todos...  
¿Si tendré por qué escamarme?  
Esta ausencia de Madrid  
¡Ay! ¡Me dan unos calambres!  
Y si soy yo... ¿He de ser yo  
el que? .. La caja es muy frágil...  
Si se cae puede romperse;  
y nadie podrá culparme  
de un hecho casual... ¡Valor!  
(La tira al suelo, se abre y se vierte lo que contenía.  
Sé cayó... ¡Cristo me ampare!  
Se ha abierto. Á ver que contiene,  
(Recogiendo los objetos.)  
esquelas... cartas... un lápiz...  
unas flores secas... ¡digo!...

dos papelitos... ¡tunantes!  
¡En el uno, una sortija  
de oro!... ¡En el otro un tirante...  
un botón... no... dos!... ¡recuerdos  
de amor!... y la dice. «Angel (Leyendo.)  
»mío! ¡qué noche! ¡qué día!»  
Sí; y qué mañana y que tarde!  
¡Una friolera!... ¡otra!...  
«¿Puedes venir á buscarme  
»á la fuente de la teja?  
»No tengas celos de nadie  
»y menos de la Nanita,  
»yo no la trato»... ¡Vergante!  
Las cartas están sin sobre,  
ni un indicio, ni una frase  
que me diga ¿quién es ella?  
«Rubia de mis ojos.» ¡Tate!  
¡Un indicio, mi mujer  
lo és! «Tu marido es un cafre...»  
otro indicio! digo, no,  
yo no soy!... «¡Creí que el martes  
»nos había sorprendido.  
»Escamón!» ¡Ay, Dios me ampare!  
(Tambaleándose.)  
¡Era mi mujer... Dios mío,  
mi mujer! ¿Cómo vengarme  
de los dos? ¡Á ella la mato. .  
si ella no me mata antes!  
¡Á él... á él... le están casando  
por fuerza! Eso no es bastante...  
es necesario que sufra...

### ESCENA XIII.

DICHO, PINTAMONAS por el foro, mejor vestido que  
al principiar del acto.

PINTA. ¡Á ver si está más tratable,  
señor Escamón!

ESCAM. (Incomodado.) ¿Botín,  
quién es?

PINTA. ¡Yo soy!

- ESCAM. ¿Qué me traes?
- PINTA. ¿Yo? nada.
- ESCAM. ¡Otra caja!
- PINTA. ¿Otra?
- ESCAM. No, que con esta hay bastante para asesinar á un hombre. ¡Era yo! ¿qué buscas, qué haces, qué quieres?
- PINTA. Señor Botín, los hombres han de portarse decentemente.
- ESCAM. (Gritando.) ¡Debían; pero no lo hacen, no lo hacen! ¡Bribón! ¿Te gustan las rubias?
- PINTA. ¿Á mí? Y las morenas.
- ESCAM. ¡Cállate: nada de esto va contigo!
- PINTA. ¡Ah, creí!...
- ESCAM. ¡Mi frente arde!
- PINTA. Ya no estoy en la escalera.
- ESCAM. Hiciste bien en bajarte. ¡Si te pilló aquí!
- PINTA. Yo soy Joselito...
- ESCAM. (Interrumpiéndole.) ¿Y á mí?...
- PINTA. (Continuando) Vázquez: por mal nombre, Pintamonas. Gano diez y ocho reales pintando puertas, ventanas, y muestras y escaparates. Soy buen mozo... ¡está á la vista! Soy muy guapo, muy amable, muy buen chico, muy buen hombre...
- ESCAM. ¿Sí? Pues ya tienes bastante si te casas, para ser víctima de algún infame!
- PINTA. ¡Yo tengo con las mujeres una gran suerte! (Con petulancia.)
- ESCAM. Prepárate por si acaso; siempre es bueno...
- PINTA. ¡De mi no se cansan!
- ESCAM. ¡Dale!



Sigue.

- PINTA. Yo amo á su sobrina  
y ella á mí; y quiero casarme  
con ella, y ella conmigo.
- ESCAM. Y yo no quiero; ¡adelante!
- PINTA. Su esposa quiere.
- ESCAM. ¿Mi esposa?
- PINTA. Sí.
- ESCAM. ¡Buen empeño te traes!  
¡No! ¡no! ¡no! ¡Y te rompo el alma  
como la mires ó la hables!
- PINTA. Pues se escapará conmigo.
- ESCAM. (Sin hacerle caso y paseándose por la escena con  
aire preocupado.)  
¡Yo necesito vengarme!
- PINTA. Dejará casa y familia  
(Paseándose detrás de Escamón.)  
en cuanto yo se lo mande!  
ya he dicho que á mí ninguna  
se me resiste. Una frase,  
una mirada...
- ESCAM. ¡Ah!  
(Dando de repente un grito.)
- PINTA. (Asustado.) ¿Qué es eso?
- ESCAM. ¡Bravo! ¡divino! ¡admirable! (Para sí.)  
¡ojo por ojo! ¡La pena  
del Talión! Y son bastante  
las apariencias . no importa  
el hecho: para un percance  
conyugal, basta el escándalo.
- PINTA. No entiendo.
- ESCAM. ¿Quieres casarte  
con Petra?
- PINTA. ¡Si tal!
- ESCAM. Corriente:  
¡te la doy!
- PINTA. (Abrazándole.) ¡Hombre admirable!  
¡Divino Escamón!
- ESCAM. (Incomodado.) ¡Botín!
- PINTA. Bien, Botín; Botín más grande  
que las botas de montar  
de Goliat; aquél gigante...

- ESCAM. Te impongo una condición  
exclusiva, irremplazable.
- PINTA. Venga.
- ESCAM. Consigue el amor  
ó da en público señales  
de que obtienes los favores,  
si no es cierto, no le hace,  
de la mujer que yo diga...
- PINTA. ¡Yo! ¿cuando voy á casarme  
he de ser infiel en público?...
- ESCAM. Comprometerla es bastante  
¡pero un escándalo gordo!
- PINTA. Pero... ¡hombre!
- ESCAM. Aunque te maten  
no importa.
- PINTA. ¿No? ¿y la moral?
- ESCAM. No te exijo que á ella faltes;  
sé el casto José en secreto,  
pero en público... ¡Ya salen  
(Empieza á salir gente de la iglesia que baja al  
proscenio.)  
de la iglesia!
- PINTA. Yo no entiendo  
exigencia semejante.
- ESCAM. Y ven aquí. Si te niegas  
á favorecer mis planes,  
jamás... ¿Lo entiendes? Jamás  
te daré á Petra.
- PINTA. ¡Eso baste!  
Soy de usted y ¿quién es la prójima?
- ESCAM. ¡Silencio! (Llevándole á la izquierda de la escena.)
- PINTA. ¡Yo exijo!...
- ESCAM. ¡Cállate!

## ESCENA XIV.

DICHOS, LA NANITA, MANUEL, RANA, PE-  
TRA, VECINAS, HOMBRES, MUJERES, CHICOS,  
etcótera.

### MÚSICA.

UNOS. ¡Sea enhorabuena!

- OTROS. ¡Por muchos años!  
TODOS. ¡Qué Dios los haga  
muy bien casados.
- RANA. ¡Hija del alma!  
NANITA. ¡Padre querido!  
¡ya soy su esposa!
- MANUEL. (¡Ya soy su marido!)  
VECINAS. ¡Que ni una nube  
venga á turbar  
su eterna dicha  
matrimonial!
- RANA. Que ella le quiera,  
que él la ame más,  
y que tengamos  
la fiesta en paz.
- NANITA. (Gracias al cielo  
soy su mujer.)  
¡Cuánto le amaba  
sin saberlo él! (Á Petra y las Vecinas.)
- PETRA. (¿No lo sabía?)  
NANITA. (¡Claro que no!  
¡por mí no estaba  
en el balcón!)
- PETRA. (¡Lance divino  
eso es mejor!)
- VECINAS. ¡Bien empleado (Riéndose de Manuel.)  
le está al bribón!
- PINTA. (¡Ya estoy resuelto!  
pero ¿quién es (Ap.. á Escamón.)  
á la que debo  
comprometer?)
- ESCAM. (¡Es la NANITA!)  
PINTA. (¡Dios de bondad!)  
ESCAM. (Á ella, ó no hay Petra.)  
PINTA. (¡Qué atrocidad!)

MANUEL. (Ap., mirando á la Nanita.)  
(Es bonita, no lo niego,  
es graciosa, cierto es;  
vale más que la del lance  
pero al fin es mi mujer.  
Si por fuerza me han casado,

y ella misma se empeñó,  
de esta pérfida encerrona  
ya sabré vengarme yo )

RANA. La mesa espera.  
MANUEL. ¡Yo almorcé ya!  
ESCAM. ¡Adentro! ¡adentro!  
TODOS. ¡Vamos allá!  
ESCAM. (Es muy bonita!) (Ap. á Pintamonas.)  
PINTA. (¡Si que lo es!)  
MANUEL. (¿Qué hago yo ahora  
con mi mujer?) (Á Escamón.)  
ESCAM. Tú lo quisiste (En voz alta burlándose.)  
fraile mostén...  
TODOS. ¡Tú lo quisiste,  
tú te lo tén!

MANUEL. (En el centro de la escena dirigiéndose á todos.)  
Dí mi mano en los altares,  
pero no mi corazón...  
Más allá no van las órdenes  
del señor Corregidor.  
¡Ahí se queda todo el barrio:  
ahí se queda mi mujer,  
yo me voy en este instante  
para nunca mas volver!

NANITA. ¡Marido mío!.. (Deteniéndole.)  
TODOS. ¡Manuel! ¡Manuel!  
MANUEL. Muy buenos dias,  
y hasta más ver.

(Vase corriendo por el foro entre las voces, gritos y amenazas de todos.)

### TODOS Á UNA.

|  |  |
|--|--|
| ESCAM.   | PINTA.   |
| (Ap. á Pinta.)   |  |
| (Pues él la abandona,<br>ésta es la ocasión,<br>de que te aproveches<br>de la situación.<br>Que la comprometas<br>es mi único afán,<br>¡venganza cumplida<br>mi pecho tendrá!) | (Mi novia me gusta<br>porque es gran mujer,<br>pero la Nanita<br>me gusta también.<br>Pues me han exigido<br>esa condición,<br>hay que aprovecharse<br>de la situación!) |

NANITA.

(Mi plan maquiavélico  
selióme al revés,  
hoy me odia sin duda,  
más soy su mujer.  
Aunque sé de fijo  
que le he de vencer,  
si no me desmayo  
no acaba esto bien.)

TODOS.

¡Qué lance, qué escándalo!  
qué mal corazón:  
ella es una víctima  
y él es un bribón!  
¡Qué boda tan cómica!  
¡qué triste fué el fin!  
¡van á ser la fábula  
de todo Madrid!

---

La NANITA se desmaya en brazos de PETRA, las VECINAS chillan, RANA y los HOMBRES hacen gestos amenazadores. PINTAMONAS echa aire á la NANITA con su sombrero, ESCAMÓN, se frota las manos de gusto. Cuadro animadísimo.

Cae el telón con rapidez.

FIN DEL ACTO PRIMERO.



---

## ACTO SEGUNDO.

---

Patio común de unas casas de Madrid. En el foro dos fachadas desiguales unidas: la de la derecha es la casa de la Nanita con balcón saliente grande y puerta debajo: la de la izquierda tiene balcón más pequeño y reja grande saliente debajo. En primer término, á los dos lados, dos puertas que sirven de salida á los portales de otras casas. En segundo término, á la izquierda, puerta excusada de la hostería de Escamón.

Al levantarse el telón en el centro de la escena hay dos bancos de carpintero, donde Mauuel y cuatro oficiales sierran, cepillan y escoplean madera: á la izquierda Escamón, con mandil y goiro de cocina, prueba con un cucharón de madera las ollas grandes que están en el fogón bajo arrimado á la pared de su casa. En el balcón del foro derecha está asomada la Nanita haciendo caricias á un pájaro, cuya jáula aparece colgada en la pared de la fachada: en el balcón de la izquierda está cosiendo Petra; Juan-Rana lee para sí en un libro y gesticla. En el portal de la derecha hay varios zapateros machacando suela y tres caldereros en el de la izquierda componiendo peroles y calderos.

### ESCENA PRIMERA.

NANITA, PETRA, MANUEL, ESCAMÓN, RANA, etc.  
CARPINTEROS, CALDEREROS, ZAPATEROS.

### MUSICA.

Todos. Con el sudor del rostro

hay que ganar el pan;  
lo dice el catecismo  
y la necesidad.

¡Trán!.. ¡Trán!.. ¡Trán!.. ¡Trán!..

(Los zapateros baten la suela; los caldereros dan martillazos; los carpinteros sierran y cepillan y Escamón revuelve las ollas, todos al compás del estribillo.

NANITA. Canta, canario mío  
y alegra mi mansión;  
parece que estás triste  
como mi corazón.

TODOS. ¡Pon!.. ¡pon!.. ¡pon!.. ¡pon!..

PETRA. Es el tercer pinchazo,  
yo no sé que será,  
ó pienso en Pintamonas  
ó está roto el dedal.

TODOS. ¡Trán!.. ¡trán!.. ¡trán!.. ¡trán!..

Estos patios de Madrid  
son el Arca de Noé:  
cuatro casas hay aquí  
del pretil de San Andrés.  
Aquí siempre trabajó  
en su oficio cada cual,  
y por fuerza resultó  
un barullo original.

Trán!... trán!... trán!... trán!...

ESCAM. Desde que abrí la caja  
de mi mujer,  
lo que en mi cuerpo pasa  
yo no lo sé.

Me duele la cabeza  
de un modo atróz,  
y me quemo los dedos  
en el fogón.

Al género humano  
detesto y maldigo,  
y á rancho y bazofia  
me saben mis guisos.  
No escapa, no escapa,



de tal situación,  
¡ni el más avisado!  
¡ni el más escamón!  
Aquí falta sal  
y sobra carbón...  
y el guisado está  
¡como un chicharrón!

Todos. ¡Pon!... ¡pon!... ¡pon!... ¡pon!...

MANUEL. Cuanto más miro y oigo  
á mi mujer,  
lo que pasa en mi alma  
yo no lo sé.  
La quiero y la aborrezco  
de un modo igual,  
no sé al escucharla  
lo que me dá.  
Me apestan sus ojos,  
y son muy bonitos,  
me encanta su canto,  
y no quiero oirlo.  
¿Qué no hubiera yo hecho  
por lograr su amor?  
Y ahora que le tengo  
no le quiero yo.  
¡La cosa es fatal!...  
¡y el caso es atroz!...  
si callo está mal...  
¡y si hablo peor!

Todos. ¡Pon!... ¡pon!... ¡pon!... ¡pon!...

Con el sudor del rostro  
hay que ganarse el pan,  
lo dice el catecismo  
y la necesidad.  
Trán!... trán!... trán!... trán!...

### HABLADO.

MANUEL. Ea, basta de trabajo:

(Á todos. Los zapateros recogen sus trastos; los

- caldereros lo mismo, etc.)  
van á dar las oraciones:  
¡cada mochuelo á su olivo!
- ESCAM. (¡Y esos tunos, esos hombres  
(Mirando á Manuel.)  
que andan á caza de gangas  
ajenas, viven y comen  
y están tan frescos, ¡qué escándalo!
- CARPS. Maestro, muy buenas noches.  
(Con sorna. Vánse.)
- MANUEL. (¡Si lo dirán por burlarse  
de mí! ¡Sabrán estos zotes  
lo de la noche pasada?  
¡Lo que es hoy, al que se arroje  
á detenerme!...)
- NANITA. (Al canario.) ¡Hijo mío!  
¿No quieres más cañamones?  
¿Tratas de huir de la jáula?  
¿que es eso, no me conoces?
- MANUEL. (¡Dale con el pajarito!  
Á tí te lo digo, Roque,  
entiéndelo tú, Manolo.  
¡Lo que es hoy voy á dar golpe!
- NANITA. ¡Hola, Petra! (Desde el balcón.)
- PETRA. ¡Hola, vecina!  
¿se está de balcón?
- NANITA. ¿Se cose?
- PETRA. Ya lo deajo. (¿Dónde está  
ese bribón, que no corre  
hoy como todos los días  
á darme un ramo de flores,  
ó á hacerme desde el portal  
señas y guiños?...)
- NANITA. (Hablando con el pájaro.) No tomes  
esos berrinches: no quieras  
romper doradas prisiones,  
y por huir de estas rejas  
caigas en otras peores.  
¡Toma azúcar: dáme un beso!  
¡Cuántos le quisieran!
- MANUEL. (¡Vóime!  
Si la escucho más sucumbo,

¡ó soy hombre, ó no soy hombre!)  
(Vase corriendo.)

## ESCENA II.

ESCAMÓN, JUAN-RANA, NANITA en su habitación; PETRA se retira.

NANITA. ¡Se fué! ¿Es que me tiene miedo  
(Viendo irse á Manuel.)

ó me odia más desde anoche?

¡Pues yo no tuve la culpa!

RANA. ¡Hola! ¡cesaron los golpes! (Dejando de leer.)

¡Ah! ya se acabó el trabajo.

¿Pero y mi yerno? ¿Escapóse  
otra vez? ¡pues otra vez

la autoridad me responde!

¡Él á irse y yo á traerle!...

Nanita, no te incomodes (Alto á su hija.)  
te lo traerán como ayer.

NANITA. ¡Padre, no quiero! (Deste el balcón.)

RANA. ¿Te opones

á mis designios?

NANITA. ¡Ya bajo!

¡ahora hablaremos! (Se entra adentro.)

RANA. ¡Si ese hombre

de tí pretende burlarse,  
pobre de él! ¡no me conoce!

ESCAM. ¡Pues no he echado en la empanada  
con cáscaras los piñones! (Desesperado.)

RANA. Vecino. (Acercándose á Escamón.)

ESCAM. ¡No soy vecino  
de nadie! ¡Anda! y en el pote  
de los gallegos... mi gorro.

(Sacando de la olla grande un gorro negro de algodón.)

¡Revientan si se lo comen!

RANA. ¿Qué es eso?

ESCAM. ¿Esto? que yo tengo  
vergüenza, y que hay ocasiones  
en que el *Juan Lanas* mas grande  
es capaz de hundir el orbe.

- RANA. ¡Así estoy yo!
- ESCAM. ¡Usted no tiene decoro si no le rompe las costillas á su yerno!
- RANA. Pero ¿cree usted que entonces quería más á mi hija?
- ESCAM. ¡Ella y usted darán coces contra el aguijón!
- RANA. ¡Vecino, esas frases!...
- ESCAM. Pues peores las ha de oír: todo el barrio la triste historia conoce de ese bodorrio...
- RANA. (Escandalizado.) ¡Bodorrio!
- ESCAM. ¡Y la comenta, la expone á la luz pública; cunde, y todos dicen á voces que usted ha sido un estúpido.
- RANA. Muchas gracias.
- ESCAM. ¡Ó un mal hombre!
- RANA. ¿Y por qué?
- ESCAM. ¡Si usted ha hecho que por fuerza ese alcornoque le dé la mano á su hija sin amarla, y si ella expone su honra, no declarando á tiempo que no conoce al tal sujeto, y se casa con él que proclama á voces que la aborrece y la odia!... ¿De qué se quejan entonces, si él huye por la mañana y se escapa por la noche?
- RANA. Hombre... eso... pero al subir al balcón, yá se supone que perseguía á mi hija con muy malas intenciones.
- ESCAM. ¡Pues no señor! ¡y ella misma lo sabe! ¡Era otra la cómplice de aquel delito!
- RANA. ¿Era otra?

¿quién?...

ESCAM.

Usted no la conoce.

Concluyamos. Usté al ver que su yerno, sin razones, después de la ceremonia echó á correr, dirigióse de nuevo al Corregidor, y á las nueve de la noche le trajo con el Alcalde entre su ronda. Encerróte usted en la habitación conyugal.

RANA.

¡Estoy conforme, todo eso hice!

ESCAM.

¿Y qué?

RANA.

Hombre, ¿y qué?

yo no lo sé; se supone que todo estará arreglado, y aunque él calla como un poste, mi hija está bien, y qué diantre, son marido y mujer... ¡conque!

ESCAM.

Pero él no ha abierto su boca hoy para nadie. Á las doce comió solo en mi hostería...

RANA.

¡Cierto!

ESCAM.

Y á las oraciones sin despedirse de nadie...

RANA.

¡Eso sí!..

ESCAM.

¡Ha tomado el tole!  
y si esto es estar casado,  
usted dirá... ¡Buenas noches! (Va. e á su casa.)

### ESCENA III.

RANA; á poco la NANITA.

RANA.

¡Aquí hay que armar un escándalo, pero un escándalo gordo; si esta noche es como anoche, mañana mismo el divorcio!

NANITA.

¿Se fué ayer? ¡Hize usted mal en traerle! Yo le adoro;

:

le quiero con toda el alma,  
y antes ó después, si logro  
que me quiera, seré la  
mujer más feliz del globo.  
¿Este método no sirve?...  
pues desde hoy buscaré otro.

RANA. ¿Y cuál?

NANITA. Usted no le dice  
ni una palabra.

RANA. Me opongo...

NANITA. (Interrumpiéndole y con energía.)  
¡Usted no vuelve á buscarle!

RANA. ¡Pero hija!...

NANITA. Ni por asomo.

¿Él se va por un camino?  
¡Yo me marchó por el otro!  
Y, ó al cabo de dos semanas  
le veo á mis piés de hinojos,  
ó somos libres de veras  
*per secula seculorum!*

RANA. ¡Cómo hacía yo el galán  
en tiempos más venturosos  
de «*El desdén con el desdén*»  
que plagias hoy de ese modo!  
Pero en aquella comedia  
son amantes y no esposos,  
los que se huyen y se buscan...  
y cómo aquí hay matrimonio,  
lo que urge es averiguar  
adónde va, cuándo y cómo...

NANITA. ¡Padre!...

RANA. Yo no te le traigo,  
mas no le pierdo tampoco  
de vista. Habrá pleito, causa,  
separación ó divorcio.  
Seré su sombra de Nino,  
su pesadilla, su insomnio!...  
ó soy suegro! ó no soy suegro!... (Gritando.)  
¡Mi papel antes que todo!... (Vase puerta foro.)

## ESCENA IV.

### LA NANITA.

Ya sé yo que me dirán  
«pero si no te queria,  
»¿por qué te quejas de nada?...  
»Si el grandismo truhán,  
»hasta dicen que le hacía  
»del amor á una casada.  
»¿Por qué le has forzado á ser  
»un mal hombre, un mal marido,  
»cuando él no pensaba en tí?»  
¡Condición de la mujer,  
me ha visto y no me ha querido!...  
pues se ha de morir por mí!...  
Y me casé y soy su esposa...  
ó lo seré ¡Dios mediante!  
y si su desdén me irrita  
y no salgo victoriosa,  
se acordará el muy tunante  
del AÑO DE LA NANITA!  
La mujer que en esta calle  
le daba tantos enojos,  
¿valdrá acaso más que yo?  
¿Tendrá mi cara y mi talle  
y mis lábios, y mis ojos?  
¡Se me figura que no!  
Será algún escuerzo lácio,  
trasnochado y aburrido,  
¡y él, loco por tal mujer!...  
¡Ni me ha mirado despacio!  
Los hombres siempre han tenido  
el gusto echado á perder!  
Ni reparan en la hermosa,  
ni fijan su vista ingrata  
en mozas sin desperdicio...  
y luego, una pavisosa  
ó una bizca, ó una chata,  
los hace perder el juicio!  
Dios debia una mañana  
acabar con la farsa ésta

y decirle al hombre «¡á ver!  
»salga pez, ó salga rana...  
»tú con esta... tú con ésta...  
»no se permite escoger!»

## ESCENA V.

DICHA, ESCAMÓN y PINTAMONAS por la puerta  
falsa de la hostería hablando aparte.

ESCAM. Ya te lo he dicho; ó me armas  
un escándalo horroroso,  
por el cual esa mujer  
quede en la opinión de todos  
comprometida, ó jamás,  
¡lo juro! serás esposo  
de mi sobrina!

PINTA. (Pero esto  
es una infamia: y si logro  
semejante picardía...)

ESCAM. (Te doy á Petra, y la doto  
en veinte mil reales!...)

PINTA. (¡Sopla!  
¿Y qué he de hacer?...)

ESCAM. (¡Yo te apoyo!)

---

## MÚSICA.

ESCAM. ¿Y qué quieres hacer, desdichado,  
si casada la tienes ya aquí?  
(Bajando al proscenio como deteniendo á Pinta-  
monas.)

NANITA. ¡Pintamonas! (Sorprendida oyendo á Escamón.)

ESCAM. ¡Él mismo, Nanita,  
que hace tiempo se muere por tí!

NANITA. ¡Qué escucho!... ¿por mí?

ESCAM. ¡Se muere por tí!

NANITA. Pues yo á la Petrilla  
que amaba creí.

ESCAM. Al ver que te has casado  
(Sin hacer caso de lo que dice ella.)



y que otro tú dueño es,  
queria sentar plaza  
aquí dónde le ves!

NANITA.

¡Eso, es!

¡Qué es lo que me cuentan!

ESCAM.

La pura verdad.

NANITA.

¡Nunca me lo ha dicho!

ESCAM.

¡Ya te lo dirá!...

NANITA.

(¡Saca un clavo otro clavo!

Excelente ocasión

para hacer que Manolo

¡fije en mí su atención!)

ESCAM.

(¡El marido está ausente!

¡excelente ocasión!

¡Si una cita consigues

(Ap. á Pintamonas.)

lo demás lo haré yo!)

PINTA.

(Mi Petrilla no me oye...

¡Excelente ocasión!

cuatro frases audaces,

y doy gusto á Escamón.)

NANITA.

Pero hombre ¿desde cuándo

me tiene esa afición?

ESCAM.

(¡Á ella!... ó no te casas...)

(Ap. á Pintamonas.)

Relata tu pasión.

PINTA.

La vi á usted una mañana lavando

y sus brazos me hicieron tilin;

sorprendíla una tarde bailando!

y sus piés se clavarón aquí!

(Señalando al corazón.)

Hacer media la ví una mañana

y sus manos de cera adoré....

y hace un año que digo al mirarla

¡ay qué brazo! ¡qué mano! ¡y qué pie!

¡Son de alza y olé!...

¡son de alza y olé!...

¡Ay Nanita, Nanita, Nanita!

Graciosa y bonita,

ya tienes aquí...  
un muchacho moreno y gracioso  
y muy saleroso...  
¡pirrado por tí!...

LOS TRES. ¡Ay Nanita, Nanita, Nanita!  
graciosa y bonita, etc.

PINTA. En tus ojos principia tu encanto  
y es que en ellos se esconde el amor:  
de tu cuerpo ese talle está en medio  
y no he visto yo talle mejor.  
Esa pierna que yo ví bailando  
es hermana del pie que adoré,  
y por eso yo esclamo al mirarte  
¡ay qué ojito, qué talle y qué pie!  
¡Son de alza y olé!...  
¡son de alza y olé!...  
¡Ay Nanita, Nanita, Nanita!  
graciosa y bonita, etc.

LOS TRES. ¡Ay Nanita, Nanita, Nanita!  
graciosa y bonita, etc.

---

### HABLADO.

NANITA. ¡Vaya! ¡yo estoy aturdida!  
¡si pensé que amaba á Petra!

ESCAM. Créele al pie de la letra,  
no la ha querido en su vida.  
Tú eres su sueño, su edén,  
pero no premias su amor:  
lo primero es el honor!  
¡que ustedes lo pasen bien!

PINTA. Pues por eso...  
(Queriendo marcharse.)

ESCAM. (Sujetándole aparte.) ¡Quieto ahí!

NANITA. ¡Qué apuro! ¡qué lance!

ESCAM. ¡Adios!

Recuerden ustedes dos  
que Manolo no está aquí!

## ESCENA VI.

### LA NANITA, PINTAMONAS.

NANITA. ¡Pues vaya una situación!  
¿quién había de pensar?

PINTA. (¡Lo primero es evitar  
la cólera de Escamón!  
¡Nos acechará, y si aclaro  
el lance, ya no hay Petrilla!...)

NANITA. (Aunque la cosa es sencilla...  
el asunto no está claro.)

PINTA. (Si algo al alma no la digo  
voy á hacer mal mi papel.)

NANITA. (¡Si al menos fuera Manuel  
de una escena así testigo,  
puede que por dignidad,  
ó por despecho siquiera...  
se indignara y me quisiera!)

PINTA. (Si yo accedo á esta maldad,  
soy un vil .. y es muy bonita.)  
(Contemplándola.)

NANITA. (¡Y cómo hacerle un reproche?)  
(Pausa.)  
Vá á estar muy buena la noche.  
(Extendiendo la mano.)

PINTA. Sí que vá á estar muy fresquita.  
(Idem con naturalidad.)

NANITA. (Si le deshaucio de pronto  
se vá, y mi plán viene al suelo.)  
(Pausa más larga.)  
¡Qué hermoso está el cielo!

PINTA. ¡Oh! ¡el cielo  
es gran cosa!

NANITA. (¡Este hombre es tonto!)

PINTA. (Si Petra me sorprendiera  
con otra así... mano á mano...)

NANITA. ¿Le gusta á usted el verano?

PINTA. Mucho, y más la primavera.

NANITA. ¡Primavera... usted... lo ha dicho!  
(Con sorna.)

¿Conque me ama usted de un modo tan terrible?

PINTA. Sí; con todo,  
yo apagaré ese capricho,  
y si usted como es muy justo  
está á mi pasión rehacia,  
soportaré mi desgracia  
y le alabaré á usted el gusto!

NANITA. (Observándole sorprendida.)  
(¿Qué es esto? Antes tanto afán  
cuando estaba aquí Escamón...  
¿qué proyecta este bribón,  
y qué trama aquél truhán?  
¿Se querrán burlar de mí?  
¡Oh! ¡pues si es eso, los juro  
que no salen de este apuro!)  
¿Conque me ama usted?

PINTA. ¡Yo; sí!

NANITA. ¿Pero de veras?

PINTA. ¡Sin duda!

NANITA. ¡Pues entonces, es forzoso. (Con entusiasmo.)  
que mate usted á mi esposo  
para que me quede viuda!

PINTA. ¿Qué? (Aturdido.)

NANITA. ¡Claro! Su inmenso amor  
¿no exige con ansiedad  
que sea suya?

PINTA. ¡Es verdad!

NANITA. Cuanto más pronto, mejor.

PINTA. ¡Seálo! usted en buen hora,  
pero en paz, sin homicidio,  
sin viudez y sin suicidio!...

NANITA. ¡Ah!

PINTA. ¡Como se estila ahora!

NANITA. ¡Si eh! ¡Tiene usted razón! (Con burla.)

ESCAM. (Apareciendo un momento en el quicio de la puer-  
ta falsa de su casa, llevando de la mano á Manuel  
y mostrándole á la Nanita y Pintamonas.)

## ESCENA VII.

DICHOS y MANUEL observándolos desde la puerta

ESCAM. (¡Los vé usted? ¡No le he mentido!)

MANUEL. (¡Déjeme usted!)

(Ap. á Escamón que se vá frotándose las manos.)

NANITA. (Viendo á Manuel.) (¡Ah! ¡mi marido!  
¡qué magnífica ocasión!)

MANUEL. (Ahora comprendo su afán  
de casarse á todo trance;  
caro vá á costarla el lance...

¿Y quién es el perillán?)

(Procurando ver á Pintamonas que está de espaldas á él.)

(¡Pintamonas!) (Reconociéndole.)

NANITA. ¿Qué los dos

vivir juntos no podemos  
aquí?... ¡pues nos marcharemos  
por esos mundos de Dios!

PINTA. ¡Hombre! ¿y si nos echan mano?...

NANITA. (Ahora vá á volverse atrás  
este estúpido...) ¡Jamás!  
¿Qué importa el género humano?...  
¿Mi marido me abandona  
y anda asaltando balcones?...  
¡También tengo yo pasiones,  
como cualquiera persona!...

PINTA. Sí.

NANITA. ¡Y premio su amor!

PINTA. Nanita...

NANITA. Que hable usted no es necesario.

(Interrumpiéndole.)

Yo tengo mi alma en mi almarío;  
y soy joven y bonita.

PINTA. Eso sí.

MANUEL. (¡Estoy en un potro!)

PINTA. (¡Me pescó en mi propia red!)

NANITA. ¡Y ahora voy á amarle á usted...  
y después amaré á otro!...

MANUEL. (Lo que es eso...)

- NANITA. ¡Y con razón!  
¿Mi marido lo ha querido?  
pues imito á mi marido.  
Sube usted á mi balcón.
- PINTA. ¿Y si me ven?
- NANITA. ¡Nada importa!
- PINTA. Pero un balcón cuando hay puerta...
- NANITA. No la deja padre abierta.  
Le espero.
- PINTA. (¡La chica es corta!)  
¿Y si nos viera Manuel?...  
¿No teme usted?
- NANITA. ¡No señor!
- MANUEL. (¿Qué dice?...)
- NANITA. Tanto peor  
para usted y para él.  
Quien persigue á una casada (Por Pintamonas.)  
y honor y moral desprecia,  
se expone á esa peripecia.
- PINTA. ¡Ya voy viendo la tostada!
- NANITA. Y el que á su mujer descuida (Por Manuel.)  
y en otra los ojos pone,  
á esa desgracia se expone.
- PINTA. ¡Ya me como la partida!
- NANITA. ¡No hay más que hablar, se acabó!...  
él, á la calle... ¡á vivir!...  
¡usté, á las nueve, á subir,  
y allí esperándole, yo.  
¡Ese el resultado es  
de una intriga semejante...  
mujer, marido y amante  
en ridículo los tres!  
(Vase rápidamente á su casa.)

## ESCENA VIII.

PINTAMONAS y MANUEL.

- PINTA. ¡Bien dicho!
- MANUEL. (Saliendo de pronto.) ¡Y ahora entro yo!
- PINTA. ¡Calle! ¡Nos estaba oyendo!
- MANUEL. ¡Bajito!... (Bajando la voz.)

PINTA. ¡Es que!... (Á voz alta.  
MANUEL. Muy baji

¡Só tunante! (Bajando más la voz.)

PINTA. ¡Compañero!...

(Bajándola aun más.)

MANUEL. ¿Va usted á andar por los balcone

PINTA. ¡Antes le ví yo á usted en ellos!

MANUEL. ¡Esa es mi mujer!

PINTA. ¡Y la otra,

lo era del suyo!...

MANUEL. ¡Soltero

estaba yo!

PINTA. ¡Y yo lo estoy!...

MANUEL. ¿Sí? ¡pues le rompo los huesos!

(Alzando la voz.)

PINTA. ¡Bajito!...

MANUEL. Es que...

PINTA. ¡Más bajito!

(Imitando el juego anterior.)

¡Á mí no me importa un blede

su mujer de usted, ni usted,

ni su padre, ni su suegro.

La Nanita está rabiosa

y quiere darle á usted celos

por no sé que picardías

que la debe usted haber hecho.

MANUEL. ¡Ella á mí!...

PINTA. Yo, por razones

particulares que tengo,

la persigo y la conquisto.

(Escamón y Petra aparecen en el quicio de la puer-

ta falsa de la hostería ocultas á la vista de Manue

y Pintamonas hasta que lo marque el diálogo.)

## ESCENA IX.

MANUEL, PINTAMONAS, PETRA y ESCAMÓN.

ESCAM. (Oye bien.) (Ap. á Petra conteniéndola.)

PINTA. Y me la llevo.

(Á Manuel continuando.)

Que usted me insulta... ¡bien dicho!

- Que usted se opone... ¡bien hecho!  
que nos rompemos el alma,  
que hay escándalo, eso quiero:  
el por qué nadie lo sabe.  
¡Dios me entiende! y yo me entiendo.
- MANUEL. ¡Es usted mi salvador! (Con gran alegría )  
Yo á la Nanita aborrezco;  
me han hecho casar por fuerza  
y nuestra boda detesto  
y quiero el divorcio!
- ESCAM. (Conteniendo á Petra.) (¡Calla!)
- MANUEL. Que usted la ama, buen provecho;  
que ella le ama á usted, mejor;  
que se citan, lo deseo;  
que se ven, me alegro mucho.
- PINTA. ¡Hombre, tanto como eso!
- MANUEL. ¡Adelante! ¡y un abrazo! (Abrazándolo.)
- PINTA. Pero... (Queriendo desasirse.)
- MANUEL. ¡Yo también me entiendo!  
¡Quiero que se amen en público!...
- PINTA. ¿Y si ella me ama en secreto?
- MANUEL. ¡Le reviento á usted de un palo!
- PINTA. ¡Pues lo sabrá el mundo entero!
- PETRA. De eso ya me encargo yo.  
(Bajando al proscenio de pronto.)
- PINTA. ¡Petra! ¡Se hundió el firmamento!

---

## MÚSICA.

- PETRA. Tunante, bribón,  
canalla, truhán.
- PINTA. Ya te explicaré...
- MANUEL. ¡Él se explicará!
- PETRA. ¡Caracoles... con el mocito!  
carambita... con el pintor!  
me parece que el señorito  
es un tuno de marca mayor.
- PINTA. Yo me muero por mi Petrita, (Ap. á Petra.)  
yo no quiero más que su amor,  
y mi intriga con la Nanita  
es un caso de fuerza mayor.



MANUEL. Cuando moza tan linda y bella  
se ve herida por un traidor,  
por muy poco que quiera ella  
nunca falta quien le haga el amor.

PINTA. ¡Esto tiene gracia! (Con ironía.)  
PETRA. ¡Vaya si la tiene!  
PINTA. ¿Por qué la requiebra? (Á Manuel.)  
MANUEL. Porque me conviene.  
Si con la Nanita  
usted se entendió,  
libre es la Petrita  
y libre soy yo.

ESCAM. (Ya están enzarzados  
y, ¡viva la Pepa!  
aquí sólo falta  
que el mundo lo sepa.  
Y cierto ó fingido,  
discúlpelo ó no,  
que el mundo le tenga  
de ser... ¡lo que yo!

PETRA. ¡Ay pintorcillo  
de tres al cuarto!  
Si la vecina  
ya está en su cuarto,  
suba usted aprisa  
y dígala...  
que por lo ménos se avisa...  
y que no sabe la risa  
¡que á mí me dá!  
Já! já! já! já! (Riendo á carcajada.)  
¡Ay que risita tan arrastrá!..

TODOS. Já! já! já! já!  
¡Ay que risita tan arrastrá!..  
(Siempre que cantan todos sale Escamón al quicio  
de su puerta, canta y hace mütis con rapidez y  
cómicamente volviendo á salir de pronto cuando le  
toca cantar otra vez.)

TODOS Á UNA.

PETRA. Ay pintorcillo, etc.  
MANUEL. Si la Petrilla  
me lo permite  
los dos podemos  
buscar desquite:  
y pues mi boda  
deshecha está,  
si es que á usted no le incomoda  
podemos seguir la moda  
que hay por acá!  
Já! já! já! já!  
¡la del cortejo gran moda está!

PINTA. Petra, Petrilla, (Ap. á Petra.)  
aunque lo veas,  
por Dios te pido  
que no lo creas,  
pues á esta intriga  
que viendo estás  
un gran misterio me obliga  
por el que es fácil consiga  
tu mano y más.  
Já! já! já! já!  
solo conmigo te casarás!

ESCAM. Mientras los cuatro  
caen en el cebo,  
busco á la Ronda  
de pan y huevo:  
sabe la cosa  
la vecindad,  
y á la maldad de su esposa  
le doy la más vergonzosa  
publicidad!  
Já! já! já! já!  
¡Ay qué venganza tan colosal!

---

HABLADO.

PETRA. ¡Con que buena suerte! (Á Pintamonas.)

PINTA. (Deteniéndola.) Petra.

MANUEL. ¡Y á mantener esas cargas!

PINTA. (Con rapidez aparte á Petra.)  
(Yo te juro que no puedo  
decir ahora una palabra;  
pero yo te amo á tí sola!  
lo demás es una farsa  
de que depende casarnos  
ó no.)

PETRA. (Con ironía en voz alta.)  
¡Será una desgracia  
que no llegue yo á pintora!  
¿Qué le hemos de hacer? Mi casa  
no es de usted: muy buenas noches.  
(A Pintamonas.)

MANUEL. ¿Y mía? (Deteniéndola.)

PETRA. Por las ventanas  
y por los balcones... ¡digo!  
se puede pelar la pava.

MANUEL. ¿Por qué no?

PETRA. Y si por vergüenza  
algún Manuel se descasa,  
y queda libre de veras  
con permiso de la Santa  
Madre Iglesia... ¿Á que está una?  
¿No es verdá, usté? (Á Pintamonas.)

PINTA. ¡Vaya, vaya!  
¡basta de broma!

PETRA. ¿De broma?

PINTA. ¡Que me parece pesada!

PETRA. Algo más pesa la suya...  
no es verdá, usté? (Á Manuel.)  
Vaya, vaya.

PINTA. Con todo...

PETRA. No hay todo, hijo!

PINTA. Pero...

MANUEL. ¡No hay pero que valga!

ESCAM. ¡Dos sotas y dos caballos! (Saliendo de pronto.)  
ya está lista la baraja! (Vuelve á hacer mútis.)

PETRA. Quédese usté en el balcón (Á Pintamonas.)  
lo mismo que una alcarraza,  
que á mí me sobran botijos

- para tener fresca el agua.
- PINTA. (Á Manuel burlándose.)  
Eso de botijo, creo  
que es por usted, camarada.
- PETRA. (Señalando á la casa de la Nanita.)  
Déla usted á esa señora  
expresiones y las gracias.  
¡Ah! y si le sobra á usted tiempo  
píntela usted la fachada,  
digo... me parece á mí  
que le vá ya haciendo falta!
- PINTA. ¡Petra mía!.. (Deteniéndola.)
- PETRA. ¿Mía? ¡mía...  
y muy remía! ¡Malhayan  
las que no son suyas nunca  
ni solteras ni casadas!  
¡Ea! no hay que perder tiempo.
- MANUEL. ¿En qué quedamos? (Cerrándola el paso.)
- PETRA. En nada!
- MANUEL. ¡Soy yo capaz por usted  
de estar me aquí hasta mañana!
- PETRA. Estése usted.
- MANUEL. ¡Y soy capaz  
hasta de asaltar su casa!
- PETRA. ¡Asáltela usted!
- MANUEL. Estando  
usted dentro...
- PINTA. Puede que haya  
quien lo estorbe.
- PETRA. (Con sorna.) ¿Será usted?  
Ea, pues la calle es ancha,  
á matarse y buenas noches. (Á Manuel.)  
salud y diviesos.  
(Á Pintamonas. Vase y se queda oculta en la  
puerta de la hostería cerrándola para salir en  
cuanto ellos hacen el mútis.)
- PINTA. ¡Gracias!
- MANUEL. Salgamos juntos: cerraron  
las puertas de las dos casas.  
(Mirando la puerta de la hostería y la de la casa  
de la Nanita.)  
Vámonos por el portal

del herrero; y como aclaran  
los hombres estas cuestiones  
cuando son hombres de agallas,  
en la taberna de enfrente  
con dos botellas por barba,  
ó tres: si á usted se le antoja,  
ó cuatro, si las aguanta,  
encargaremos al cuerpo  
de estos negocios del alma.

PINTA. ¡Corriente!

MANUEL. ¿Sí? pues andando.

PINTA. ¡Adios, perra! (Señalando al balcón de Petra.)

MANUEL. (Id. al de la Nanita.) ¡Adios, ingrata!  
¡Vamos!

PINTA. Vamos. ¡Aquí van  
dos hombres de circunstancias.  
(Vanse de bracero por la primera puerta de la iz-  
quierda.)

## ESCENA X.

PETRA; después la NANITA.

PETRA. (Viéndolos salir deja abierta la puerta.)  
¡Se fueron ya, fuego en ellos!

NANITA. (Saliendo por la puerta que entorna.)  
¡Se marcharon! ¡á Dios gracias!

PETRA. ¡Usted aquí! (Saliendo á su encuentro.)

NANITA. (Id.) ¡Vaya un usted!

PETRA. ¿No? ¡Pues tú aquí, y yo aquí! ¡Patas!

---

## MÚSICA.

NANITA. ¿Conque eres mi vecina,  
mi amiga franca y fiel,  
y me andas sonsacando  
al pillo de Manuel?  
¿Conque él es un perdido  
y tú le ves venir,  
y siendo mi marido  
le quieres para tí?...

:

¡Pues vaya una doctrina  
que el cura te enseñó!...  
¡y vaya una vecina  
que me he echado yo!

PETRA. ¿Conque eres la que el barrio  
convierte en un belén,  
y al tuno de mi novio  
pescar quieres también?  
¿Conque eres ya casada  
y aún buscas con afán  
el modo de quitarle  
á cada Eva un Adán?  
¡Pues vaya una bromita  
que el diablo te inspiró,  
y vaya una amiguita  
que me he echado yo!

NANITA. ¡Anda fuera, cocinera, (Con desgarro.)  
hija del Humilladero,  
y conténtate si puedes  
con la brocha y el puchero!  
Quédate con uno sólo  
porque si éste se te vá...  
¡para tí no se peina Manolo  
ni se peinará!  
Porque el ebanista  
que te gusta á tí,  
ha nacido sólo  
para *cutimí*.  
Y si me incomodas  
te doy un jabón  
que te dejo el cútis  
mas limpio que el sol!

PETRA. ¡Anda, cómica atrasada,  
cara de limón podrido!...  
y conténtate en tu casa  
con tu padre y tu marido.  
¡Busca mozos de otra quinta  
que el sorteo salió yá,  
y que á tí mi pintor no te pinta

ni te pintará!  
Porque el Pintamonas  
que te gusta á tí  
ha nacido sólo  
para *cutimí*.  
¡Y si no mirara  
que soy yo quien soy  
de un pasavolante  
acababas hoy!

NANITA. ¡Ay qué miedo!  
PETRA. ¡Lo *quies* ver?  
NANITA. ¡Cuando gustes!  
PETRA. ¡Hoy, pueé ser!  
NANITA. ¡Si á tocarme  
llegas tú,  
no *prenuncias*  
ni Jesús!  
¡Que con los ojos  
que *tié* esta maja,  
no *nesecita*  
de la navaja,  
*pus* con mirarte,  
y acerte... zás!...  
los Santos *Ólios*  
están demás!  
PETRA. ¡Soy yo tan hombre  
como cualquiera,  
y á mí *denguna*  
me dá *Candela*:  
*pus* me la llevo  
de una *guantá*,  
al *Cimenterio*  
del *Hospital*.

(Sigue la música pianísimo en la orquesta.)

---

## HABLADO.

NANITA. Hablemos claro, Petrilla,  
y no perdamos el tiempo.  
¡Yo sólo quiero á Manolo!

- PETRA. Yo á mi Pintor sólo quiero.  
NANITA. ¿Me lo juras?  
PETRA. ¡Te lo juro!  
NANITA. ¿Me le dejas?  
PETRA. Te le dejo.  
NANITA. Pues ayudémonos ambas,  
y acábase en paz el cuento.  
Aquí vuelven los dos juntos.  
(Mirando por la puerta de la izquierda.)  
PETRA. Escuchemos...  
NANITA. ¡Escuchemos!  
(Retirándose rápidamente á la puerta derecha )

## ESCENA XI.

DICHOS, MANUEL y PINTAMONAS que entran manifestando en sus gestos que están algo alegres pero no borrachos.

- MANUEL. ¡Palabra!... yo tras la Petra.  
(Dándose las manos.)  
PINTA. ¡Pues yo tras la Nana!  
MANUEL. ¡Acepto!  
Yo por la reja á su cuarto.  
(Señalando al de la Petra.)  
PINTA. ¡Yo por la escalera adentro!  
(Id. al de la Nanita.)  
MANUEL. ¡Resolución! (Dirigiéndose á la reja.)  
PINTA. ¡Adelante! (Id. á la escalera.)  
NANITA. (¿Ves qué tunos?)  
PETRA. (¡Ya lo veo!  
Quieren cambiar de pareja.)  
NANITA. (¿Si? pues de cuarto cambiamos.  
Tú al mío y yo al tuyo..)  
PETRA. (Andando.)  
NANITA. (¡Cada una con el nuestro!)  
PETRA. (¡Ay, qué chasco!)  
NANITA. (¡Y, ay qué lluvia,  
de moquetes, por supuesto!)



## ESCENA XII.

DICHOS, ESCAMÓN, RANA y la RONDA DE PAN Y HUEVO, entrando cautelosamente por la puerta falsa de la hostería. Avanzan hasta la izquierda del proscenio sin ver á la Nanita y Petra que ocupan el extremo de la derecha, ni á Manuel y Pintamonas que saltan cada uno á su balcón respectivo.

### MUSICA.

ESCAM. y RANA. Porque es muy justo y porque debo:  
yo con la Ronda de pan y huevo  
el caso vengo á averiguar.

RONDA. Vamos entrando con gran cautela,  
que aquí no pasa y aquí no cuela  
lo que no sea muy regular.

¡Á vigilar!

á vigilar.

Ya nadie puede,  
salir ni entrar!

NANITA y PETRA. Subo á tu casa y tú á la mía;  
cuando ellos entren ya no hay tu tía.  
¡Noche terrible van á pasar!  
Reciban ambos por tal enredo  
cada arañazo que cante el credo  
y que les quede para señal.

¡Vamos allá!

vamos allá,

que á las vidrieras  
llamando están!

(Vase la Nanita por la puerta falsa de la hostería y Petra por la puerta de la casa de la Nanita con la llave que la da ésta, sin que las vean la Ronda ni los demás personajes.)

MANUEL y PINTA. ¡Trán! ¡trán! ¡trán! ¡trán!

(Llamando á los balcones.)

¡Ábreme, vida mia,  
que aquí estoy ya!

PETRA y NANITA. Trán, trán, trán, trán,  
hay que noche tan fría

¡van á pasar! (Mátis.)

ESCAM. Trán, trán, trán, trán,  
no vienen todavía  
¡más ya vendrán!

RANA. Trán, trán, trán, trán.  
¡Pobrecita, hija mía!  
¡Cómo estará!

RONDA. Trán, trán, trán, trán,  
ya la Ronda hasta el día

(Se entreabren los balcones y entran Manuel y  
Pintamonas en su cuarto respectivo.)

velando está!

(Colocándose en fila frente al público.)

(Llevan todos un cinto con una linterna encendida  
en el centro.)

Para amparo de víctimas  
de estenuación  
esta Ronda benéfica  
se instituyó.

Si encontramos exánime  
de hambre á un mortal,  
socorremos al mísero  
con huevo y pan.

(En una mano sacan un panecillo, y en la otra un  
huevo.)

En siendo un pobre  
viejo ó mancebo,  
el pan le damos  
y luego el huevo,  
y andando por la Villa  
sin descansar,  
al Refugio nos volvemos  
sin el huevo y sin el pan.

(Los esconden á la espalda.)

Somos sacrificándonos  
al bien común,  
defensores acérrimos  
de la virtud.  
Persiguiendo á las prójimas

por la moral,  
apagamos sus ímpetus  
con huevo y pan.

(Se repite el juego anterior.)

Si tienen hambre,  
que es caso nuevo,  
el pan las damos  
y luego el huevo,  
y andando por la Villa  
sin descansar  
al Refugio nos volvemos  
sin el huevo y sin el pan

NANITA. ¡Tunante! (Dentro.)

PETRA. ¡Perdido! (Id.)

MANUEL. ¡Demonio!

PINTA. ¡Qué horror!

RANA, ESCAM. RONDA. ¿Qué ocurre? ¿qué pasa?

NANITA y PETRA. ¡Ladrones!... (Dentro.)

RONDA. ¡Favor!

VECINAS y VECINOS. (Asomándose por puertas y ventanas  
con luces y palos, y saliendo otros á la escena.)

¡Á ellos! ¡Á ellos!

¿Quién vive? ¿quién vá?

RONDA. Aquí no hacen falta,  
ni el huevo, ni el pan!

(Tiran los panecillos y los huevos. Se dirigen  
amenazadores contra Manuel y Pintamonas que  
gesticulan desde los balcones. Gran gritería. La  
Vecinas cogen huevos y panecillos y los tiran  
contra Manuel y Pintamonas. Ruido de voces, es-  
padas, etc. Fuertísimo en la Orquesta. Cae el telón.)

FIN DEL ACTO SEGUNDO.



---

---

## ACTO TERCERO.

---

Sala de la Alcaldía de D. Márcos. Mesas antiguas de escritorio: tinteros con plumas de ave: legajos, armarios con libros grandes y registros; sillas de baqueta: puerta al foro y laterales. Á la izquierda un letrero que dice. «De orden del señor Alcalde no se permite fumar.» Á la derecha otro letrero con esta inscripción. «El señor Alcalde tiene usía.» En el foro otro con letras más grandes que dice. «Quitarse el sombrero.» Un retrato del rey Carlos IV en la pared del foro.

### ESCENA PRIMERA,

#### ESCRIBIENTES y ALGUACILES.

Al levantarse el telón los ESCRIBIENTES ocupan sus mesas trabajando, y se levantan cuando entran por el foro los ALGUACILES con su traje tradicional.

#### MÚSICA.

|         |   |
|---------|---|
| ESCRIB. | ¡Seis puñaladas (Escribiendo.)<br>dió á su mujer! |
| OTRO.   | Robó un anillo. (Id.)                             |
| UNOS.   | Y un alfiler.                                     |
| UNOS.   | ¡Por asesino!...                                  |
| OTROS.  | ¡Y por ladrón!                                    |
| UNOS.   | ¡Azotes!  |
| OTROS.  | ¡Cárcel!  |

UNOS.                    ¡Multa!  
OTROS.                    ¡Prisión!

---

TODOS.    Aquí el Alcalde de casa y Corte  
              de los Curiales, lumbrera y norte,  
              despacha á todos de nueve á tres.  
              Aquí la vara de la justicia  
              se encuentra siempre recta y propicia...  
              para torcerse por interés.  
              ¡Aquí está... aquí está...!  
              ¡la Alcaldía de más nombradía  
              de la capital! (Entran los Alguaciles.)

---

ALG.                    ¡Cayó esta noche  
                          Pepe el ladrón!  
OTRO.                    ¡Ha ardido á medias  
                          la Inquisición.  
OTRO.                    Del matadero  
                          se escapó un buey...  
OTRO.                    ¡Y á cazar reses  
                          se marchó el Rey!

T. ALG.    La noche ha sido aprovechada  
              para la pluma, para la espada,  
              para el Alcalde y el Alguacil.  
              Apenas suenan las oraciones  
              salen valientes de sus chiscones  
              todas las gentes de mal vivir.

ESCRIBS. ¡Muchas son!

ALGS.                    ¡Muchas son!  
                          y hay escenas que llegan apenas.  
                          á la población.

---

ESCRIBS.                ¿Hay mucho belén?

ALGS.                    ¡Es mucho Madrid!  
                          hay cada lance y hay cada cosa...

ESCRIBS.                ¡Crónica escandalosa!  
                          Venga de ahí!

---

(Con gran misterio rodean los Escribientes á los Alguaciles en el centro del proscenio: los Alguaciles cantan pianisimo.)

ALGS.                    Se ha escapado una novicia.

de las monjas de Alarcón,  
y en el barrio del Barquillo  
la justicia la encontró.  
Tiene Ruíz, el comerciante,  
un cajero muy de bien,  
y el cajero se ha largado  
con la caja y la mujer;  
y á un marqués que está casado  
con una preciosidad,  
le ha arruinado una mulata  
fea, vieja y algo más.

ESCRIBS. ¡Vaya unos lances!

ALGS. ¡Pues aún son pocos!

Madrid parece  
jáula de locos.

ESCRIBS. ¡Ay, qué Madrid!

ALGS. Hay cada lance y hay cada cosa...

¡Crónica escandola!

ESCRIBS. ¡Venga de ahí!

---

ALGS. En un pátio de seis casas  
del pretil de San Andrés,  
esta noche ha habido palos,  
cachetina y no sé qué.

Dos casados y dos novios  
por cambiar de habitación  
han armado un embolismo  
de difícil solución.

Y don Márcos, el Alcalde,  
se ha propuesto con afán  
arreglar cosas que al cabo  
ni le vienen ni le van.

Y el tal don Márcos  
dicen que tiene  
algo en su casa  
que le va y viene.

Si esto es así

raro es el lance, rara es la cosa...

ESCRIBS. ¡Crónica escandalosa!

TODOS. Ay, que Madrid.

---

## HABLADO.

UN ALG. (Abriendo la puerta derecha.)  
Ha entrado su Señoría.

TODOS. ¡El Alcalde!

ALGS. ¡Á su despacho!

ALG. ¡Que pasen los detenidos!

UN ESCR. ¡Los papeles!

OTROS. ¡Al trabajo!

ALG. ¡La firma!

ALGS. ¡Las nueve en punto!

ALG. Los Escribientes.

ESCRIBS. Ya estamos.

(Cogen legajos y papeles y se van por la puerta derecha. Los Alguaciles se retiran por la derecha viéndoseles pasar de cuando en cuando.)

## ESCENA II.

ESCAMÓN y JUAN-RANA aparecen en la puerta del foro entre dos Alguaciles que los dejan entrar solos en la escena.

RANA. Pero á nosotros, ¿por qué?  
¿Tenemos la culpa acaso  
de que mi hija haya perdido  
el decoro que ha mamado  
en los piadosos ejemplos  
y costumbres del teatro?

ALG. 1.º ¡Quitarse el sombrero! (Con sorna.)

RANA. (De mal humor.) ¡Bueno!

ALG. Es la orden.

RANA. Bien, y acaso  
la tenemos por ventura  
de que usted tenga á su cargo  
una sobrina que admite  
galanteos temerarios  
de un vil *báscalas á tientas...*

ESCAM. ¡Hombre! (Interrumpiéndole.)

RANA. (Siguiendo.) ¡Y mátalas callando?

(Los dos se ponen á fumar, encendiende yesca con el eslabón.)



¡Usted, un fondista célebre!  
¡y yo, un actor jubilado!  
¿de qué somos responsables?...

ESCAM

¡Usté!...

RANA.

¿Para qué llevamos  
anoche á la fuerza pública  
á vigilar nuestro pátio?  
para hacer que los solteros  
no dieran suelta á sus raptos  
de amor, y no se soltaran:  
para hacer que los casados  
á su casa y casamiento  
se fueran acostumbrando.

Para vigilar, en fin,  
por el público recato!

¡por la honra de la Corte!  
¡y por la moral del barrio!

ESCAM.

¿Va usté á darnos la jaqueca  
con sus recuerdos de trájico?

ALG.

No se permite fumar. (Rana oculta su cigarro.)

ESCAM.

Ya está apagado el cigarro.

(Se vuelve el Alguacil.)

¿Me da usté lumbre?

RANA.

Pero hombre,

?va usté á fumar?

ESCAM.

Pero hermano,

¿no fuma usted?

RANA.

Ciertamente,

no lo había reparado. (Se pone el sombrero.)

¿Quién había de pensar  
que estaban metidos ambos  
prójimos, en la vivienda  
de las dos, cuando llegamos

con la Ronda. (Fuman los dos á un tiempo.)

ALG.

No se fuma.

ESCAM.

Si ya estamos acabando.

RANA.

¡Qué vergüenza! ¡Qué impudicia!

¡y qué cosas y qué casos!

ALG. 1.º

¡Quitarse el sombrero!

RANA.

¡Dale!

ALG.

¡Es la orden!

ESCAM.

(Á Rana.) No haga usted caso.

- RANA. Pero usted ¿no dice nada?  
ESCAM. ¿Yo? que me lavo las manos.  
RANA. Y hace usted perfectamente;  
y yo también me las lavo,  
cuando están súcias, pero ahora  
creo que de eso no hablábamos.  
ESCAM. Que en nada me meto.  
RANA. ¡Ya!  
Pero el Alcalde ha pensado  
otra cosa, y á los dos  
nos cita hoy á su despacho.  
¿Para qué? ¡Esa es mi pregunta!  
¿á qué? Eso es lo que no alcanzo;  
¿por qué? Eso es lo que no entiendo.  
ESCAM. ¿Y á mí, qué? ¡Hemos acabado!  
¿Mi sobrina es mala?... ¿Y qué?  
perjudica con sus actos  
sólo á ella; más su hija  
de usted, en términos claros,  
es una de tantas prójimas  
que hacen de su esposo escarnio  
y le ponen como nuevo!  
RANA. ¡Esa calumnia!  
ESCAM. Ocultarlo  
es inútil: á estas horas  
saben ya, hasta los muchachos,  
que Manolo... ¡el gran Manolo!  
el seductor temerario,  
el conquistador de oficio,  
es un marido burlado;  
un esposo... como hay muchos...  
y un imbécil. . ¡como hay tantos!  
¡Ya estamos iguales! (Sin pensar lo que dice.)  
RANA. ¿Cómo?  
ESCAM. Es decir... ¡ya somos varios!  
RANA. ¡Ah! ¿con que usted?...  
ESCAM. ¡Puede usted  
lavarse también las manos  
en este asunto!  
ALG. (Desde la puerta derecha.)  
¡Juan Rana! (Llamando.)  
RANA. ¡Servidor!

- ALG. ¡Está esperando  
su señoría!
- RANA. Al instante.  
¿Vamos á entrar separados?
- ALG. ¡Eso es! quitarse el sombrero!  
No se puede entrar fumando.  
El Alcalde tiene usía.
- RANA. Se le dará; no hay cuidado.  
¿Qué de órdenes? (¡Otro esposo  
(Mirando á Escamón.)  
que también sufre el fracaso  
más cruel!... ¡Cuánto infeliz!...  
¡con perdon de Cárlos cuarto!  
(Saludando al retrato del Rey y yéndose por la  
puerta derecha que se cierra.)

### ESCENA III.

ESCAMÓN, á poco MANUEL.

- ESCAM. ¡Eso es! ¡que lo sepa el mundo!  
y lo sabrá; ¡yo me encargo!  
¡Vengeance! ¡venganza! ¡vendetta!  
en francés, en italiano,  
en español, hasta en ruso  
si lo supiera!  
(Aparece Manuel en el foro entre dos Alguaciles  
que se alejan. Él baja al proscenio preocupado sin  
ver á Escamón, que al verle se retira á la izquier-  
da sentándose en una silla de los Escribientes.)

Él.

- MANUEL. (Después de una pausa.) ¡Yo la amo!  
¡yo la quiero, me enamora!...  
¡me encanta; y yo mismo, hárbaro!  
¡por amor propio! ¡zopenco!  
propuse al pintor el cambio,  
y subir le ví á la casa  
de mi mujer; y borracho,  
ó poco menos, dejé  
que la Nanita bufando  
de ira y abandonada

por mí. ¡No quiero pensarlo! (Pausa )  
¡Petrilla es una virtud  
romana! ¡Con qué entusiasmo  
supo defenderse! Apenas  
me abrió el balcón y en su cuarto  
penetré, y la dije, creo,  
tres palabritas ó cuatro,  
algo al alma, y pretendí  
abrazarla... alzó su mano,  
¡pún!... ¡y uno de cuello vuelto,  
la cogí á oscuras un brazo ..  
y ¡pún! otro del revés...  
y luego, otro de soslayo,  
y luego, cuatro de frente,  
y luego; yo no sé cuantos.  
Hasta que al verme hecho un mártir  
me salí al balcón del pátio.

(Se levanta Escamón y se acerca.)

¡Ay! ¡si hubiera hecho lo mismo  
mi mujer con aquél zángano!  
También él salió... pero antes...  
¿qué sucedería?

ESCAM. (Sin haberle oído.) Vamos,  
se soliloquia?

MANUEL. ¡Escamón!

ESCAM. ¡Yo soy! (Con aplomo.)

MANUEL. Me alegro encontraros.

ESCAM. ¿Qué sucede?

MANUEL. ¡Diga usted!

¿Cómo es que no me ha entregado  
una cajita?...

ESCAM. (¡Pero, hombre,  
se necesita descaro!)

MANUEL. ¿Que le dieron para mí  
el otro día?

ESCAM. (Con ironía.) ¡Enterado  
está usted!

MANUEL. Naturalmente:  
yo debía darle en cambio  
otra igual, aunque ignoraba  
que era usted el depositario.

ESCAM. ¿El... depositario?... ¡Ya!

- MANUEL. (Sacando una caja pequeña.)  
Aquí está la mía. Vamos,  
deme usted la otra...
- ESCAM. (Sacando la del primer acto.) ¿Ésta?  
Aquí en mi pecho la guardo  
para que *ella*, cuando vuelva,  
se muera, al verla, de espanto.
- MANUEL. ¡Ella!... ¿Y á usted qué le importa?
- ESCAM. ¿Que qué me importa?... ¡Canastos!
- MANUEL. ¿Quién le mete á usted en eso?
- ESCAM. ¿Que quién me mete?
- MANUEL. ¡Está claro,  
ese es un negocio mío!
- ESCAM. Yo creí que era de entrambos. (Con amargura.)
- MANUEL. ¡Cómo! ¿Usted también estaba  
con esa mujer en tratos?
- ESCAM. Sí, la he tratado bastante.
- MANUEL. ¡Valiente buscona!
- ESCAM. (Con resignación.) Estamos  
de acuerdo; aunque la palabra  
no es muy culta que digamos...
- MANUEL. ¡Con usted .. con su marido...  
conmigo... con otros varios! ..  
según dicen.
- ESCAM. (Sin comprenderle.) ¡Cómo, cómo!
- MANUEL. ¡Y por ser yo fiel al lazo (Casi para sí.)  
criminal de esos estúpidos  
amores de contrabando  
he ofendido á mi mujer!
- ESCAM. ¡Yo... su marido!... Veamos (Aturdido.)  
está caja. (Señalando á la que él tiene.)
- MANUEL. Son mis cartas  
que ella me devuelve.
- ESCAM. Claro.
- ¿Y esas? (Señalando á la cajita que tiene Manuel.)
- MANUEL. Son las que me ha escrito,  
que yo la devuelvo en cambio  
de las mías.
- ESCAM. ¿Y usted mismo  
me hace á mí el intermediario?...
- MANUEL. ¡Yo no! Me escriben que usted  
debe cumplir ese encargo,

y le reclamo mis cartas  
y las ajenas le traigo.

ESCAM. (Cogiendo con rapidez la cajita que le ofrece Manuel, abriéndola y poniéndose á leer las cartas.)  
Vengan, vengan.

MANUEL. (Sorprendido al verle.) ¿Qué hace usted?

ESCAM. «Manolo mío: te amo (Leyendo)  
»cada vez más...»

MANUEL. (Deteniéndole.) ¡Poco á poco!  
¿Con qué derecho?...

ESCAM. (Con energía.) ¡El más santo,  
el más legítimo! «Vente (sigue leyendo.)  
»mañana á las tres y cuarto:  
»los toros son á las tres...  
»el otro Alcalde está malo,  
»y preside mi marido...»  
¿Qué?... (Aturdido.)

MANUEL. Que usted está borracho,  
ó loco... deme esas cartas.

ESCAM. (Siguiendo leyendo sin hacerle caso.)  
«Por ser mañana mi santo,  
«San Agustín, ven á verme.»  
¡Doña Agustina!  
(En el colmo de la sorpresa deja caer las cartas.)

MANUEL. (Recogiendo las cartas.) ¡Más bajo!

ESCAM. ¡Era la Alcaldesa!

MANUEL. Yo  
le creí á usted enterado  
por su mujer.

ESCAM. (Ap. aturdido.) ¡Dios del cielo!  
¿qué es lo que he hecho? ¡Vaya un chasco!  
No, el chasco es el del Alcalde...  
y el de este...)

MANUEL. ¿Qué le ha pasado?

ESCAM. (¡Pobre mujercita mía, (Contentísimo.)  
era inocente!...)

MANUEL. Sepamos:  
¿me quiere usted explicar?...

ALG. (En la puerta de la derecha llamando.)  
¡Manuel Ruiz!

MANUEL. Pronto despacho;  
no se vaya usted. (Á Escamón.)

- ALG. Que espera  
el señor Alcalde.
- MANUEL. Andando.  
(¿Qué es lo que le pasa á este hombre?)
- ALG. Ese sombrero en la mano.
- MANUEL. ¡Ah!
- ALG. No se puede fumar.  
(Está fumando el Alguacil.)
- MANUEL. ¿No? Pues tire usted el cigarro.
- ALG. El Alcalde tiene usía...  
tratamiento y hay que dárselo.
- MANUEL. Y aunque tenga lo que tenga,  
¿á mí qué me importa?
- ESCAM. (¡Bárbaro,  
avestruz!)
- MANUEL. ¿Qué es lo que dice? (Vase.)
- ESCAM. ¿Quién había de pensarlo?  
¡Era inocente Manolo,  
mi mujer era inocente!  
¡Y yo obligué á Pintamonas  
á ser un vil y un aleve,  
y la Nanita por mí  
habrá caído en sus redes,  
y mi sobrina quizás  
comprometida se encuentre!...  
¡Qué horror! ¡No! Compro dos reales  
de cardenillo... ¡el más verde!  
¡y me le echo en el cocido...  
y cómo, hasta que revienta!

## ESCENA V.

DICHO, PINTAMONAS por el foro.

- ESCAM. ¡Pintamonas! ¡Dios le envía!  
yo le azucé... ¿Qué habrá hecho este?
- PINTA. (Trae un pañuelo puesto por un carrillo.)  
¡Ah! ¡usted! pues muy buenos días.
- ESCAM. (Trae una venda...) ¿Qué tienes?
- PINTA. Dolor de muelas. Si sabe (Ap., retirándose.)  
que estos son treinta cachetes

- (Llevándose la mano á la cara.)  
que me atizó la Nanita  
anoche en su gabinete,  
uno sobre otro y á oscuras,  
cuando yo quise atreverme,  
ni me dá á Petra ni el dote.  
¡Nada, mentir me conviene!
- ESCAM. (¡Seamos sagaces!) ¡Hombre!  
Vamos á ver francamente  
qué tal te fué en tu visita?
- PINTA. Feo es que el hombre confiese  
sus victorias... (Con falsa modestia.)
- ESCAM. (¡Ay! ¡Manolo!)  
Con que...
- PINTA. ¿Y usted, qué mas quiere?  
Si la Ronda y los vecinos  
y el barrio entero ya tiene  
noticia de aquél escándalo;  
si la Nanita no puede  
desmentir que yo salí  
por su balcón, usted debe  
cumplirme lo prometido.
- ESCAM. ¿Yo?... ¿qué prometí?
- PINTA. Recuerde  
sus palabras:—«Si consigues  
falso ó cierto, que las gentes  
crean que eres el amante  
de la Nanita...»
- ESCAM. (Interrumpiéndole.) ¡No alteres  
mis palabras!
- PINTA. (Continuando) «Mi sobrina  
es tuya; y desde hoy posees  
mil duros con que la doto.»
- ESCAM. (¡Pero qué memoria tiene  
el maldito!) Era por ver  
si la amabas; ya comprendes...
- PINTA. (Esto es una farsa, ¡pillo!  
nada; yo sigo en mis trece!)
- ESCAM. ¿Pero, y en fin, qué pasó? (Con ansiedad.)  
Ella como si lo viese,  
se asustaría...
- PINTA. Durmiendo



estaba.

ESCAM. (¡Malo!) y tú...

PINTA. Deje

usted que yo le relate...

ESCAM. Sorprendida de repente  
por tu audacia, te daría  
un trastazo...

PINTA. (¡Veinte y siete!)

¡No!

ESCAM. ¡Pero ella... gritó al menos!

PINTA. Pues yo no la oí...

ESCAM. ¿No?... ¡Vete  
de mi vista! ¡Escandaloso!

PINTA. ¿Pero qué es esto?

ESCAM. ¿No hay leyes?

¿no hay justicia! ¿no hay moral!  
¿no hay religión! ¿no comprendes

que yo solo por probar  
tus costumbres, por ver si eres  
fiel á tu novia; llegué  
tal infamia á proponerte?  
Y tú en vez de rechazarla  
y ser un hombre decente  
la has llevado á cabo, y has  
desunido para siempre  
un matrimonio modelo.

PINTA. Pero, hombre...

ALG. (En la puerta de la derecha.) Pasen ustedes  
de orden de su señoría.

PINTA. (Deteniendo á Escamón y bajando él al proscenio  
aparte.)

(¡Alto! ¡Si usted no consiente  
en darme á Petra y el dote  
prometido, in continenti,  
canto de plano!)

ESCAM. (¿Qué cantas?)

PINTA. (Y al Alcalde, y á los Jueces,  
y al mundo entero los digo  
de *pe* á *pa* lo que sucede,  
lo que usted me prometió.. )

ESCAM. (¡No es cierto! ¡Era solamente  
por probarte!)

- PINTA. (Yo no soy  
dulce para que me prueben.)  
ESCAM. (Repara...)  
ALG. El señor Alcalde  
ha llamado ya dos veces.  
PINTA. (¡Lo dicho!)  
ESCAM. (Bien; yo prometo...) (Vacilando.)  
PINTA. (¡No!)  
ESCAM. (¡Se hará lo que tú quieres!)  
PINTA. (¡Callo!)  
ALG. ¡El Alcalde!  
ESCAM. (Riéndose.) ¡El Alcalde!  
¡pobre hombre!  
PINTA. (¡Qué?)  
ESCAM. (¡Si supieses!...)  
(Dirigiéndose á la puerta.)  
ALG. El Alcalde tiene usía.  
ESCAM. ¡No sabes tú lo que tiene!  
(Entra riéndose con Pintamonas por la puerta de-  
recha, que se cierra.)

---

## ESCENA VI.

LA NANITA y PETRA por el foro, seguidas de las  
VECINAS del barrio.

### MÚSICA.

- VECINAS. Con tan bravas generalas  
va la hueste femenil  
á lograr que tiemblen todos  
los Manolos de Madrid:  
y á probar que si es honrada  
y se sabe defender,  
en asaltos amorosos  
la más fuerte es la mujer!
- NANITA. ¿Pues no lo ha de ser?  
PETRA. ¿Pues no lo ha de ser?  
LAS DOS. ¡Lo prueba la prueba  
que dimos ayer!

El hombre se figura  
que habiendo faldas  
todo el monte es tomillo  
y mejorana;  
no considera  
que en las faldas del monte  
hay cambroneras,  
con unos pinchos  
como rejonés,  
donde se enredan  
los corazones:  
y si pinchado  
se llega á ver,  
el más valiente  
echa á correr.

VECINAS.

Hasta las rosas  
tienen espinas,  
y hacen mas daño  
cuanto más finas,  
y si se trata  
de la mujer,  
no hay pañolito  
sin alliler.

PETRA.

Los hombres se parecen  
á los gorriones,  
que es más lo que destrozan  
que lo que comen,  
y los hay tales,  
que por probar de todo,  
se mueren de hambre.  
Por eso es bueno  
al gorrioncito,  
desde pequeño  
cortarle el pico;  
al huerto ajeno  
nunca se vá  
y sólo come  
lo que le dán.

VECINAS.

Pero es el hombre  
pájaro pinto  
que no se deja

cortar el pico;  
y cuando le harta  
una mujer,  
sin pico y todo  
echa á correr.

---

HABLADO.

PETRA. ¡Eso es hablar en razón!

UNA VEC. Pero tanta cachetina  
aleja al hombre.

NANITA. ¡Ay! ¡vecina!  
en teniendo compasión,  
todo nuestro empeño es vano.  
Los hombres... creame usted,  
en cuanto se les dá el pié,  
todos se toman la mano.  
¡Para evitar mal tan grande,  
si el hombre dá dos suspiros,  
hay que recibirle á tiros...  
antes de que se desmande!  
¡Hay que tentarse la ropa  
para resistir su asalto  
y gritar alto! ¡muy alto!...  
antes de que abra la boca.  
No hay que fiarse de viejos,  
y tampoco de pollitos....  
y si es amigo... ¡legitos!...  
y si es pariente, más lejos!  
Si es ruín, rechazarle terca!...  
si pródigo, despedirle!...  
y si es fraile, no hay que oírle  
ni de lejos ni de cerca.  
Y siempre baja la vista,  
y siempre el cerrojo echado...  
y con todo ese cuidado...  
suele caer la más lista!

PETRA. Pues ni astucia ni valor  
sirven con tantos consejos...  
si hemos de caer de lejos,  
cuanto más cerca mejor.

ALG. Y dice su señoría  
(Desde la puerta de la derecha.)  
que ahora pasen las mujeres.

## ESCENA VII.

DICHAS y MANUEL, PINTAMONAS, ESCAMÓN y  
JUAN-RANA que entran en la escena por la derecha  
cuando el ALGUACIL abre la puerta donde se queda es-  
perando como siempre á que pasen los que él llama.

PINTA. ¡Petra! (Dirigiéndose á ella.)  
MANUEL. ¡Nana! (Yendo á su encuentro.)  
PETRA. ¡Que si quieres!  
NANITA. ¡Estamos en la Alcaldía!  
MANUEL. ¡Nanita! (Insistiendo.)  
PINTA. ¡Petra!  
NANITA. ¡Es en valde!  
PETRA. ¡Todo el lance contaremos!  
MANUEL. ¡Mujer!  
PINTA. ¡Muchacha!  
NANITA. ¡Y veremos  
lo que sentencia el Alcalde!...  
PINTA. ¡Petra! (Suplicante )  
PETRA. ¡Tuno! (Bajando la voz.)  
MANUEL. ¡Nana!  
NANITA. ¡Pillo!  
PINTA. ¡Qué es esto?  
MANUEL. Si no mirara...  
PINTA. ¡Yo!...  
PETRA. (¡Tápese usted la cara!)  
MANUEL. ¡Yo!  
NANITA. (¡Cúrese usted el carrillo!)  
(Vanse todas por la derecha.)

## ESCENA VIII.

MANUEL, PINTAMONAS, ESCAMÓN y RANA

MANUEL. Al fin...  
PINTA. Ya gracias á Dios

podemos hablar á solas.

MANUEL. Como ayer nos separaron,  
cuando nos cogió la Ronda  
y á cada uno le han traído  
por su lado, lo que importa  
es explicarse.

ESCAM. (Acercándose.) Yo creo,  
señores, qué...

MANUEL. ¡Punto en boca!

PINTA. Aquí van á ventilarse  
negocios de vida y honra.

ESCAM. Me parece...

MANUEL. En estos casos  
todos los demás estorban.

ESCAM. Manuel, hijo mío, mira,  
(Con enternecimiento cómico.)  
hay que tomar estas cosas  
de cierto modo... no hay hombre  
que á la larga ó á la corta  
no lamente el triste día  
en que cayó en la parroquia!

MANUEL. ¿Usted no tiene vergüenza?

ESCAM. Sí; la he tenido: y ahora  
me arrepiento, pues por ella  
te ves tú en estas congojas.

MANUEL. No le entiendo á usted.

ESCAM. ¡Ni falta!

MANUEL. ¡Más!...

ESCAM. La mañana está hermosa,  
Rana; demos un paseo  
mientras ellos se acogotan  
ó se arreglan, que no siempre  
paran en riña estas cosas.

RANA. ¿Pero cree usted?...

ESCAM. Ha estado  
el fuego junto á la estopa!...  
y créame usted, el diablo  
¡siempre sopla! ¡siempre sopla!  
(Vanse por el foro Escamón y Juan-Rana.)

## ESCENA IX.

MANUEL y PINTAMONAS.

MANUEL. Anoche estábamos ambos  
con la inteligencia roma...

PINTA. Quiere usted decir; beodos.

MANUEL. Esa es la palabra propia;  
y á eso se debe sin duda  
el que mirando la cosa  
como inocente y sencilla  
pensáramos en mal hora  
asaltar el domicilio

cambiado, de dos personas  
que debieron ser sagradas

tanto en veras como en bromas.

Nos cogieron, separados

nos metieron en chirona,

y el Alcalde nos sentencia

si las dos no nos perdonan.

Merecemos el castigo,

su perdón no es cosa obvia;

pero ha llegado el instante

en cuestión tan espinosa

de saber á que atenernos.

PINTA. Ó más claro, que la historia

verídica hay que contarse

mútuamente de la odiosa,

la criminal entrevista

que anoche á oscuras y á solas

sin comprender lo que hacíamos

tuvimos con una y otra.

Eso está muy bien pensado.

MANUEL. ¿Si? pues manos á la obra.

Cuénteme usted...

PINTA. Usté primero;

hay que dar á las personas

su categoría... Escucho.

MANUEL. ¡Usted!

PINTA. ¡No; usted!

MUNUEL. ¡Dale!

- PINTA. ¡Y toma!
- ¡Á cara ó cruz!
- MANUEL. ¡Me conformo!
- PINTA. ¡Yo tiro! (Sacando una moneda del bolsillo.)
- MANUEL. ¡Yo! (Haciendo lo mismo.)
- PINTA. ¡Dale bola!
- MANUEL. Así no acabamos nunca.
- PINTA. Mire usté, Manolo; hay cosas  
dificiles de palabra,  
por el fondo y por la forma.
- MANUEL. ¿Y qué medio?
- PINTA. Por escrito;  
la pluma no se sonroja,  
aquí hay papel y tintero.  
(Señalando á las mesas de los Escribientes.)
- MANUEL. Juremos no añadir coma  
ni punto á lo sucedido:  
la verdad monda y lironda.  
¡Yo lo juro!
- PINTA. ¡Y yo lo juro!
- MANUEL. ¡Yo á esta mesa!  
(Sentándose á escribir á la izquierda.)
- PINTA. ¡Yo á esta otra!
- MANUEL. ¡Resulte lo que resulte!...
- PINTA. Aquí paz y después gloria.

## ESCENA X.

DICHOS, la NANITA; PETRA y el ALGUACIL por  
la puerta de la derecha, MANUEL y PINTAMONAS  
escribiendo distraidos no las ven hasta después.

- ALG. (Señalando á Manuel y Pintamonas )  
Allí los tienen ustedes;  
aún espera media hora  
el señor Alcalde: ó firman  
la paz en debida forma,  
ó á la cárcel van los cuatro  
para lamentarse á solas.  
Este es el auto.
- NANITA. Corriente.
- ALG. Yo debo...



PETRA. No sea usté posma.

ALG. Pero...

NANITA. Cierre usted la puerta.

(Con energía: el Alguacil se vá y cierra la puerta.)

## ESCENA XI.

LA NANITA, PETRA, MANUEL y PINTAMONAS.

MAN. y PINT. Ellas sòn. (Viéndolas.)

NANITA. (Ap. á Petra.) (Petra, memoria )

PETRA. (Entendimiento, Nanita,  
que la voluntad nos sobra.)

MANUEL. Este es el papel.

PINTA. El mío:

toma y daca...

MANUEL. (Se dan los dos papeles.) Daca y toma.

PETRA. Estoy rendida.

PINTA. (Bajándola una silla al proscenio.) ¡Una silla!

NANITA. Estoy reventada.

MANUEL. (Haciendo lo mismo.) ¡Otra!

NANITA. Muchas gracias. (Sentándose.)

PETRA. (Id.) Muchas gracias.

MAN. y PINT. (Saludándolas cómicamente.)

Á los piés de usted, señora.

---

## MÚSICA.

NANITA y PETRA. (Las dos sentadas muy abajo en el proscenio y ellos de pié á su lado.)

Por la calle abajito  
va mi comadre  
con el abaniquito  
dale que dale. (Abanicándose.)

---

Con que vamos á cuentas,  
señores míos,  
y acabemos cuanto antes  
con estos líos.

MAN. y PINT. Ante todo conviene,  
señoras mías,

no andar de ceca en meca  
todos los días

NAN. y PET. Pues por esas razones  
es conveniente  
que los hombres se porten  
decentemente.

MAN. y PINT. En cuestiones de lengua  
á todas horas,  
las que dan el ejemplo  
son las señoras.

(Ellas se dan aire con los abanicos y ellos con los  
sombreros.)

LOS CUATRO. Por la calle abajito  
va mi comadre  
con el abaniquito  
dale que dale!

PETRA. Pues entonces, señor mío,  
(Levantándose, á Manuel.)  
sin ambajes diga usted,  
¿por qué ayer subió á mi cuarto  
engañando á su mujer?

NANITA. Pues entonces, ante todo, (Á Pintamonas.)  
diga usted, señor pintor,  
á las ocho de la noche  
¿por qué entró en mi habitación?

MANUEL. Yo subí porque usted (Á Petra.)  
con su novio riñó;  
y yo amante la insté,  
y no dijo que no.

PINTA. El amor la hice yo, (Á la Nanita.)  
y me dijo que sí,  
y al balcón me citó,  
y por eso subí!

MANUEL. Conque está probado y visto (Á Petra.)  
que la culpa mía no es,  
y por eso no comprendo  
lo que allí pasó después.

PINTA. Conque usted fué la causante (Á la Nanita.)  
de mi falsa posición,

y después me hizo una escena  
que no tiene explicación.

NANITA. (Á Manuel cambiando de sitio con Petra y colocándose los dos á la derecha.)

El marido que así  
de su casa se vá  
de lo que pase allí  
responsable será.

PETRA. (Llevándose á Pintamonas á la izquierda del proscenio )

Cuando un novio truhán  
á su novia es traidor,  
cosa es muy natural  
que ella admita otro amor.

MANUEL. ¡Falsa has sido!

PINTA. ¡Y tú traidora!

NANITA. ¡Tú un infame!

PETRA. ¡Tú un infiel!

MANUEL y PINTA. ¡Venga usted á ver, señora,  
lo que dice este papel!

(Bajan en dos grupos junto á la batería del proscenio.)

MANUEL. «Tropecé con su cuerpo,  
(Leyendo el papel que le dió Pinta.)

»y al tocarla una mano  
»recibí diez cachetes  
»y catorce arañazos;  
»y fué tal mi desgracia  
»en tan grave ocasión,  
»que besé el santo suelo  
»de un soberbio empellón.

»Me levanté;  
»y me hice atrás:  
»y ella se fué,  
»y no hubo más!»

PINTA. (Leyendo el papel que le dió Manuel.)

«En el mismo momento  
»que yo la iba buscando  
»recibí seis pellizcos

»y catorce arañazos:  
»y al tocar su cintura,  
»y al quererla abrazar,  
»me rompió cuatro muelas  
»que en el suelo estarán!  
»Eché á correr,  
»la seguí yo;  
»no la encontré  
»y se acabó!»

(Riéndose á carcajadas.)

Já! já! já! já!

NANITA.

No fué la Petrita  
quien te recibió,  
fué tu mujercita  
la que te cascó...  
Cambiamos de cuarto  
al veros cambiar,  
y si quieres pruebas  
volveré á empezar.

PETRA.

No fué la Nanita  
quien te recibió,  
que fué la Petrita  
la que te cascó.  
Cambiamos de cuarto  
al veros cambiar,  
y si quieres pruebas  
volveré á empezar.

(Amenazándolos.)

ELLOS.

Muy bien castigado  
está nuestro error;  
y ¡vaya una mano  
que tiene mi amor!  
Dame pues  
tu perdón!  
Ven aquí!  
tuyo soy! (Abrazándose.)

LOS CUATRO. De bracero los cuatro ya  
todo el barrio desde hoy va á ver  
á una novia con su galán  
y á un marido con su mujer.  
Si tú á mí me quieres  
como te amo yo,  
hagamos las paces  
y esto se acabó!  
Y para que todos

nos vean así,  
nos pasearemos  
por todo Madrid.

(Paseándose de bracero por la escena.)

## ESCENA XII.

DICHOS, ESCAMÓN y RANA por el foro; VECINAS,  
ALGUACILES y ESCRIBIENTES por la derecha.

### HABLADO.

RANA. ¡Qué es esto! (Al verlos de bracero )

ESCAM. ¡Qué ha sucedido?

MANUEL. Una mútua explicación.

ALG. ¡Espera el señor Alcalde!...

PETRA. Me caso con el pintor.  
Tío!

PINTA. ¡Y te dota!

PETRA. (Sorprendida.) ¡Me dota?

PINTOR. ¡Con veinte mil reales!

ESCAM. (Resistiéndose.) ¡Yo!

NANITA. ¡Qué rumbo!

RANA. ¡Viva el dinero!

NANITA. (Al público.)

¡Y estas cosas no suceden,  
ya en España eso pasó!...

Hoy son los hombres muy buenos  
y las mujeres mejor;

y si acaso... por milagro,  
se descubre un lío... ó dos...

ó tres, dice todo el mundo

con muchísima razón,

«esos casillos aislados

»que nos hacen poco honor,

»del AÑO DE LA NANITA

»antiguos resabios son.»

Pues me echan la culpa á mí,

aunque no la tengo yo,

el AÑO DE LA NANITA

pide á ustedes su perdón.

MÚSICA.

Y para que todos  
nos vean así,  
nos pasearemos  
por todo Madrid.

FIN DE LA ZARZUELA.



## PUNTOS DE VENTA.

---

En casa de los corresponsales y principales librerías de España y Extranjero.

Pueden también hacerse los pedidos de ejemplares directamente al EDITOR, acompañando su importe en sellos de franqueo ó libranzas, sin cuyo requisito no serán servidos.